中華民國僑委會登記證台敘新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUN SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話
編輯部：二六七八九
採訪部：二五二五二
營業部：二四二九六
廣告部：一二一六〇
社長家：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版稱隔一大張）
新聞紙類郵寄零四四八號

俞大維向立院作秘密報告稱
金馬防務極鞏固 足粉碎中共進犯
各項新式武器源源增援金馬
美國防部透露中共將在台海製造紛擾

【台北廿八日中央社電】國防部長俞大維，今晨在立院宣稱：在中共叫囂犯台聲中，我金門前線防務之鞏固，已至萬無一失的境地。俞部長說：我英勇守軍實力堅強，隨時可以粉碎中共進犯的企圖。俞部長係今晨在立院國防委員會，報告國防軍事時，作以上宣佈。俞部長今晨率副部長梁序昭、次長張彝鼎及主管作戰的高級官員十餘人，列席立院國防委員會的秘密會議，俞部長除詳細報告我前線守軍的堅強防禦措施外，並就對岸敵情作詳細分析。俞部長指出，由于中美合作不斷加強，金馬前線的防務已獲各項新的補給，各項新武器亦源源增加，俞部長以充滿自信的口吻向立委保障，中共若敢冒險竄犯，必將被我擊敗。甫自前線視察歸來的俞部長，今晨報告時，曾盛讚前線官兵的士氣高昂，他說：第一線上的金馬將士，均具殲敵立功之決心，金馬防務，萬無一失。

【紐約廿七日中央社專電】「新聞週刊」自美國國防部獲悉：朱毛匪幫可能即將在台灣海峽發動紛擾，據十一月一日出版的該刊「瞭望」欄刊載國防部消息如次：假如朱毛匪幫於不久將來，在台灣附近海面發動實力的表現，不必感覺意外，因為北平並不會沒有戰艦，所將使用的武器，可能是水雷、海岸大砲以及兩棲艇施放的魚雷。該情報人士說稱：匪幫的目的，將是試探倘若北平決定攻擊金門和馬祖，美國將有何種反應。

【台北廿八日中央社電】國防部長俞大維宣稱：自去年金門砲戰國軍勝利後，前方防務愈趨鞏固，士氣極為高昂，克敵致果，具有絕對把握。俞大維部長於廿八日上午在立法院國防委員會秘密會議，提出報告，國防部副部長梁序昭、次長張彝鼎、徐煥昇、及三軍高級幕僚多人均列席。中美聯合國軍事代表團團長何世禮將軍亦應邀列會。據立法院國防委員會發表，會議開始後即由國防部主管人員，分析共匪自西藏抗暴及中印邊境事件發生後的一般動態，與由俞大維部長說明台灣海峽形勢，及當前一般軍事情況。俞大維在報告中，曾作上述表示。

尼赫魯謂與中共關係 已進至危急階段
印報料可能被迫與中共作戰

【新德里廿八日中央社法新電】消息靈通人士說：尼赫魯今天說，印度與中共的關係，已轉入危急階段，印度要以堅定與鎮靜，來應付這個局勢，而不要無謂的恐慌。尼赫魯是在各省省長的年會秘密會議中說，印度的北疆，應予有效的防衛，而不可像前此的只由少數警察戍守。尼赫魯排除對中共的任何戰爭，不過他同時說，印度決不在武力威脅下放棄「寸土」。聞尼赫魯說，最近的一切事件，已動搖印度對中共和平意圖的信心，他說除非中共軍撤退，并開始與印度商討邊界問題。

【新德里廿八日路透社電】印度總理尼赫魯本日提出警告，謂印度現時對邊境局勢之[illegible]，[illegible]與中共作戰。[illegible]

【新德里廿八日路透社電】印度總理尼赫魯本日向印度各省省長會議，詳細說明中共軍隊侵入印度土地之詳細情形。[illegible]此次會議係秘密舉行，在尼赫魯開始發表演說之前，除各部長與各省省長之外，每一個人均被要求離開會議室。

【新德里廿八日美聯社電】民眾之壓力於星期二日頓然增加，俾迫使印度政府採取行動，以抵抗中共對印度北方邊境之侵犯行動。印度報章在其自獨立以來最有力之批評中，實際上均一致要求發表一項聲明，俾說明現時對最近發生於拉達克而使九名印度警察被殺之事件，正採取何等行動。新德里「印度斯坦時報」在一篇措詞強硬之文章中稱：「現時之[illegible]協議不決，將使戰爭無法加以避免」。該文章稱：「為吾人之自尊及和平之利益計，對中共之有限度報復，係必要者。」

艾克謂西方盟國 儘早開高峯會議
表示準備在十二月中旬舉行

【華盛頓廿八日路透社電】艾森豪總統今天告記者招待會稱：渠及英國、法國與西德之領袖，現已準備出席一次西方高峯會議，渠將於十二月中[illegible]。[illegible]

葉公超晤墨菲 討論國際形勢

【華盛頓廿七日合眾國際社電】中華民國大使葉公超，本日與美國國務卿會談四十五分鐘，渠於會談結束時避開各報記者。國務院發言人懷特稱：彼等曾就國際問題舉行一般之商討。懷特并謂：葉大使曾請求該項約會，因渠并未與新任國務卿會談，俾與其有獲得機會。[illegible]：「在任何意義而言，此次并非係召見。」一般料度，此次會談（隨後并在午餐席上展續舉行）包括美國政府稱由蘇聯制止中共在台灣海峽戰爭威脅現時所進行之運動。中華民國政府官員，對於美國關於台灣未決定法律地位所發表之各項聲明，并曾感到不快。但葉大使曾否提出此項問題，則未有透露。

中共侵印行動 將迫使美國 採有力立場

【紐約廿七日美聯社電】「新聞週刊」於星期二日稱：「美國外交官員相信，中共與印度之邊境事件，遲早將迫使美國採取一個比以前遠為有力之立場。」該雜誌稱：「迄今為止，美國之政策，乃係除非應尼赫魯之要求，否則決不向渠提出任何意見或援助。惟倘尼赫魯果真提出要求，則總統大可乘機前往該一中立國家進行一次友好訪問，俾討論「互相防衛」問題。」

國軍昨在台南 舉行登陸大演習
三國掃雷演習正在進行中

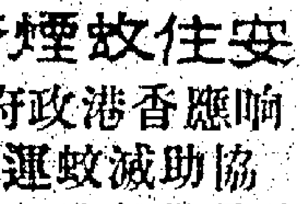
【高雄廿八日中央社電】中國海軍陸戰隊，今天在台灣最南端的恆春海岸，混合舉行大規模的兩棲作戰演習，參加演習的部隊，在海空軍砲火支援下，第一天就很順利的完成了第一階段的敵前突擊登陸，並且迅速向內陸縱深推進，開始一敵前登陸的成功，此一充分表現出我兩棲部隊的優越作戰能力。海軍陸戰隊司令羅友倫中將在演習第一階段完成後說：這次敵前登陸戰的成功，是由于事前計劃周密和良好的協調，因此在時間上把握得很正確，也是一次比一次進步。羅司令今天曾在演習場巡視演習情況，他說：海軍兩棲作戰部隊，足以擔當任何作戰任務而且會戰勝敵人。指揮演習的指揮官說：今天海軍兩棲作戰演習是有驚人的表現。這項定名「鐵拳」演習，動員的兵力包括一支戰力強大的艦隊，一個陸戰隊的加強旅，還有數十輛登陸戰車，和一隊作九十架次飛行的噴射機在空中支援。演習于今晨七時在恆春附近的車城灣開始，我海軍分為六個梯次完成登陸，在灘頭的左右翼登陸，他們的舟波包括二十四艘登陸戰車，首先完成登陸任務，其他的五個梯次舟波相繼在六十分鐘內，全部佔領灘頭，此時即在車城海灘實行突擊登陸，并佔領高地，突破灘頭陣地以後，節節向前推進。「鐵拳」演習預定舉行六天，今天是第一階段，將于十一月三日演習全部完成。有關演習情況，由我國部發表，今天在演習場參觀第一階段登陸演習的，有來自海外各地的三百多位僑胞，還有西藏反共抗暴軍統帥恩珠倉一行十多人，他們看到祖國強大的軍力，每個人都顯出非常興奮。今天中午羅友倫司令還招待他們在屏東舉行了公開野餐。

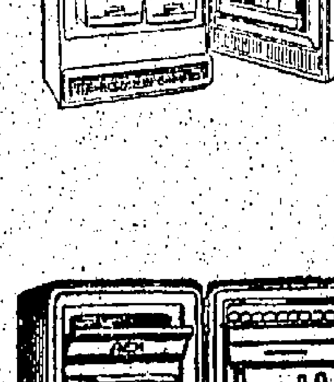
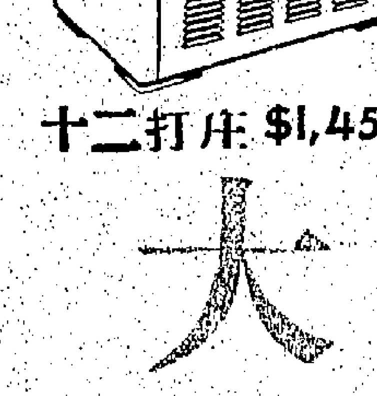
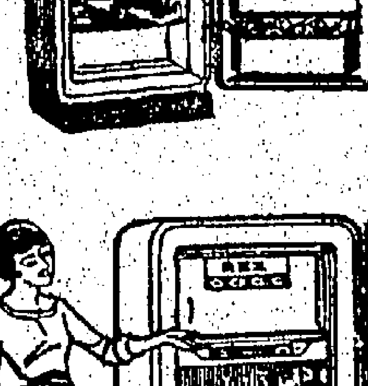
【高雄廿八日中央社電】浩浩蕩蕩的中美菲三國海軍掃雷艦隊，今天午後開始在台灣海峽西南方海面，合作舉行一連四天的混合掃雷演習，這是三個友邦首次舉行的訓練性的演習。中國海軍方面宣佈：演習的主要項目，包括：㊀反潛屏衛，㊁空中佈雷，㊂佈雷，㊃近海掃雷，㊄遠海掃雷。在演習期間，三國海軍都使用同一旗語和燈號，三國艦隊指揮官，均各在自己的旗艦上採用標準戰術和作戰命令，有關演習情況與效果，將在演習完成後宣佈。

艾克告泰外長 美人歡迎 泰皇訪問

【曼谷廿七日路透社電】艾森豪總統曾告知泰國外長乃他納，謂美國人民對於泰國國王浦美蓬及王后詩麗吉於明年六月訪問美國時，將感到榮幸。乃他納曾在紐約參加聯大會議時，接奉王令，謁美國與泰國官員，渠昨日告知各報記者，渠將擬定泰王伉儷之訪美詳細辦法。

買樓平過租樓
三房一廳 廚房浴室
南向邊單 四樓 16,050 六樓 14,100 八樓 11,850
一廳一房 七樓 5,350 五樓 6,150 三樓 6,925
二樓或三樓 12,650
舖面連自由閣18,000
分期付款大伙計起 每月只付 166元
保證三個月內完成
華源
在紅磡最中心點 近利街與安街口
電話 64612 45558 48558 47088

日本老牌

安住蚊烟香
響應香港政府 協助滅蚊運動
安住蚊香 功效最好
風行世界 敢稱始祖
微香不燥 滅蚊之寶
新貨上市 選購請早
港九新界 各處買到
總代理 耀祥行
機利臣街廿三號二樓
電話 34026 36650

REX
雪櫃 冷氣機 總滙
YUMAN
美國及意大利四大名廠偉大出品
利時牌　玉門牌 YUMAN　金馬牌 AMBRA　高峯牌 VERTEX
本公司所代理各種雪櫃及冷氣機均裝配
美國TECUMSEH廠暗機保証省電耐用
保用五年　零碎配件　種種齊備
均可分期付款
五尺半雪櫃七百五十元者先付一百八十八元以後分十八個月每月付卅五元

汽水櫃

十二打庄 $1,450

1960年
大幫新貨上市

大減價
雪櫃特價
五立方尺：$760
七立方尺：$895
九立方尺：$995
自動洗衣機

特價$1,150
有熱水設備 自動反轉 洗淨打乾 夠鐘停熄
電爐

特價$450
可煮餸食 可焗肉 麵飽西餅 各種之用
美國「愛迪生」名廠
冷暖兩用
冷氣機特價
一匹：$1,250
總代理 亞百利有限公司 萬宜大廈二樓 電話：二二五七九 二二五八九
九龍代銷處 美邦公司 柯士甸道一四二號 電話：六七四五一

攻驗大衛營精神
西方與蘇裁軍計劃 昨經向聯合國提出
東西方會商停試核子問題

【聯合國廿八日合衆國際社電】一項由英法美義與加拿大所擬之「全面裁軍」計劃及所有其他裁軍建議合併而成之蘇俄及西方提案，已定於今日送交聯合國。蘇俄駐外長雅致佐夫，昨晚已簽署代表蘇俄，表示將對該提案之... 提案，今日將正式提交政治委員會，以及在稍後當該提案送交與大會時，勢將獲得一致之通過。經已贊成該提案者有美國、蘇俄、英國、法國、加拿大、義大利、印度及瑞典，將會增加。

【聯合國廿八日路透社電】外交人士今日認爲：蘇俄對一項共同裁軍提案之同意，乃時在日內瓦舉行之東西方裁軍會議之成功先兆。該提案並無贊成任何具體裁軍計劃，此乃蘇俄之一項讓步，因其在細節問題持強硬立場，祇將是否之計劃及其外相勞合之裁軍建議。該提案並無指明在何具體計劃，而僅將現有之大會與十國東西方會議而已。

【日內瓦廿八日合衆國際社電】東西方在此舉行之停試核子武器會議，已成「大衛營精神」與擴展裁軍問題之攻驗場。觀察家今日認爲：此一會議立即打破僵局之希望殊少。今日，美、英、蘇三國代表將舉行此會議去年十月卅一日揭幕以來之第一百卅九次會議。自休會兩個月後恢復談判時，東西雙方均未提出新建議，如今，美國代表華茲華斯與蘇俄首席代表查拉普金有可能打破僵局之希望，東西雙方對停試核子爆炸之方案，似乎均無讓步。按：前此可保障全之檢查與監察問題「通解裁軍問題」之重要問題。

岸信介發表演說稱
日必須修改防約 可加強西方團結
強調與西歐國家加強友誼

【東京廿八日美聯社電】日本首相岸信介今日在國會發表施政演說，強調日本與西方國家之團結，對於世界和平之主張。

【東京二十八日泛亞社電】日首相岸信介今日向日本國會發表施政演說稱：日本必須與歐洲國家加強友誼並加強... 改日美防約，不但將使日本獲得安全與繁榮，且可以供從事經濟復興之用。岸信介論及國際局勢時稱：蘇聯現時雖表現緩和，但...

華僑回國投資 可攜黃金入口
行政院已通過

【台北廿八日中央社電】歐美僑胞或外國人來台投資生產事業，依據華僑回國投資條例或外國人投資條例，所得經批准，得攜帶黃金入口。此項辦法，業經行政院會議通過，經濟部已擬定辦法，不久就可以輸入黃金。

我國代表發表聲明
對聯國擴大機構 與我代表權無關

【紐約聯合國廿八日中央社電】中國代表團今日就聯合國三個主要機構擴大問題發表聲明稱：中國代表團在此時所持之態度，與中國在聯合國之代表權問題無關。

石橋促日撰辭
日政界爲之譁然

【東京二十八日泛亞社電】前首相石橋湛山，最近曾訪問中國大陸，日本政界要人對此甚感不滿。

共炮廿七日轟金門 發砲突然增加 共射二百餘彈

【台北廿八日中央社電】國防部發言人今日宣布：共軍砲兵於廿七日向金門群島射擊砲彈二百餘發，較前數日突然增加。

菲國搜獲大陸罐頭一批
係中共走私破壞菲經濟

【馬尼拉二十八日泛亞社電】菲國海關稽查人員於昨夜在馬尼拉市一倉庫搜獲中國大陸罐頭一批，計值約三十萬披索。

颶風吹襲北歐 七艘輪船被困

【倫敦廿七日美聯社電】颶風今日吹襲北歐，交通受阻。昨晚海上有六艘船隻遇險，英國救生艇正在援救中。

老克在明春 將訪問北歐

【斯德哥爾摩廿七日合衆國際社電】此間政界人士今日稱：蘇俄總理赫魯雪夫將於明年春天訪問瑞典、挪威、丹麥及芬蘭等北歐國家。

美副國務卿 墨菲擬辭職

【華盛頓廿八日路透社電】美副國務卿墨菲擬辭職，此間消息人士今日稱。

老克訪巴黎 日期未確定

【巴黎廿八日法國新聞社電】法國外長今日稱：克魯雪夫訪法日期，尚未確定。

蘇俄所謂自太空攝得之月球背面

蘇俄所謂自太空攝得之月球背面。據莫斯科電台之說明，可供辨認之地方如下：㈠直徑三百公里之大暗噴火口，自稱爲「莫斯科海」。㈡月球背面南部之「夢海」。㈢「齊奧爾柯夫斯基山」噴火口。㈣「羅蒙諾索夫」噴火口。㈤「蘇維埃」山脈。㈥「夢海」。圖中白線表示月球之赤道，虛線表示自地球觀察所得之月球正面與背面之界線。（美聯社無線電傳真）

越南最大貪污案 昨日在西貢開審

【西貢二十八日泛亞社電】南越立國以來最大之貪污案，今日在西貢地方法院開審，被告可判處死刑或終身徒刑。

教廷駐華公使 高理耀昨抵台

【台北廿八日泛亞社電】教廷新任駐華公使高理耀總主教，今日抵台。

約但三軍部隊 準備維護自由
約但王哈辛表示

【安曼廿八日路透社電】約但國王哈辛今日稱：約但三軍部隊準備維護自由與全體阿拉伯國家之自由。

乃沙立快人快語
曼谷航訊
本報駐曼谷特約記者乃汶良

泰國政府最近召開了一次全國市長會議，所有各地的市長、副市長，都應召前來曼谷參加。這次會議前後歷時七天，因爲出席者均爲行政首長，所以乃沙立元帥親自主持。

泰國國防部長乃他儂（左）赴美訪問，國務院長乃沙立親往機場送行。

麥米倫促東西方 儘早開高峯會

【倫敦廿八日合衆國際社電】英首相麥米倫今日在英國國會演說，再度要求早日召開東西方高峯會議。

印度俠盜被轟斃
日本人自殺最多

【新德里廿八日合衆國際社電】印度北方省著名俠盜馬杜，昨在與警察槍戰中被擊斃。

【紐約廿八日路透社電】「新聞週報」今日稱：西柏林與日本爲世界上自殺比率最高之城市與國家。

愛路扶連小情人 驗過根本未懷孕

經延期提出 對寮報告書
聯國調查小組

【聯合國廿七日合衆國際社電】聯合國寮國調查小組對寮國局勢之報告書，已延期提出。

美國提名桑柏少將 爲軍飛彈主持人

【華盛頓廿七日美聯社電】美國國防部今日宣布，提名桑柏少將爲陸軍飛彈主持人。

美噴射轟炸機 試驗飛行撞毀

【密士失必州哈蒂斯堡廿八日路透社電】一架美國新型B五八式超音速轟炸機，昨晚在試飛中墜毀。

法總理發表聲明稱 法期望北非停火 惟不改現定政策
如叛黨不停火即採軍事行動

【巴黎廿八日美聯社電】法總理戴布里今日在國會辯論法國政府阿爾及利亞政策時稱：法國期望阿爾及利亞停火，但法國政府不改變其現定政策，如叛黨不停火，法國將繼續採取軍事行動。

日本痔科 苗樂天精醫 痔瘺 肛脫血痔 診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

大衆必備良藥 保濟丸 請認明香港製造改用塑膠樽 香港李衆勝堂監製 地址：文咸東街三十六號

香港華人基督教聯會主辦 奮興佈道大會 敦請史密斯博士主講 (Dr. Oswald J. Smith D.D.) 英語講道 粵語傳譯 日期：一九五九年十月廿八日至十一月三日 時間：每晚七時半開始 地點：九龍窩打老道培正中學禮堂 歡迎各界赴會

請用顏色多及經濟之… 特種 雪花英坭

用改良之特種雪花英坭，不但可使大廈外表美觀，並能抗風雨，防水濕，永保牆壁內外光潔 青洲英坭有限公司 電話大廈 電話：三六四一二

社論

美國報紙的憂慮

——美國人還未普遍認清共黨本質嗎？

美國是今日自由世界的盟主，亦爲世人公認一個反共最力的國家，憑藉着「實力」，不但指精神意志，亦包括許多的行動而言。但是無可否認，儘管美國人民生活是如此豐裕，他們先天所作是如此優越，惟在美國公民中，因不知自由自貴，對共產主義抱有幻想，以致有意無意或直接間接給予共黨以各種精神助力的，事實也不在少數，隨時抱有這種幻想的並不限於普通人，而且還有若干政府官員及國會議員在內。所以共黨在美國的「渗透運動」有多大力量，雖非外界所能知，不過這些親共份子之在於莫斯科路線，隨時利用機會爲共黨張目，卻也是有目共睹的。

任何美國人士而有親共傾向，當然是想把「美式生活」改爲「俄式生活」，俄式生活是否優於美式生活暫時無需討論，反正有了親共思想的人，自有他們「與衆不同」的見解，但因爲美國迄今仍然居於自由世界盟主的角色，故凡親美國有人發爲親共的論調，它都會有形無形的影響及於東西陣營，替共黨做了許多「錦上添花」的工作。

就近年若干事實所顯示，美國親共份子的活動，主要是以兩面的「理論」作依據，第一是假借「民主」「自由」作幌子，認爲他們的言論行動是屬於民主自由的範圍，應爲美國的現行政制所許可。而在實際上這些親共份子是利用美國人極高於一切」，藉此作爲他們最佳的保障。第二是當他們需要替共黨張目護主張時，就會端開正面的是非利害不談，而祇說「要腳踏實地」，年來有些美國人士主張「寬容中共」，都是以此作爲他們的「論據」。原本來與共黨水火不容的基督教會，就曾有幾個發過這些謬論，儼然以散且比於上帝的朋友。由於美國是這樣的對親共份子大開方便之門，故即使目前尚不致發生「內部顛覆」的威脅，至少亦已存有這點可怕的隱憂。

可能就是爲了這一點原因，最近的紐約「每日新聞報」便顯然抱着憂慮的心情，不惜連續發表專文，要求美國人民認清「敵人的本質」。在一篇有關社論中，該報曾非常深刻的提出下列一個問題說：「假定共黨敵人竟能佔領美國，無論是通過武力或是經濟或美國共黨和同路人，姑息主義者，不論任何代價的和平販子，『自由主義者』及那些希冀將他們在資本主義下所有的優良職位，換取共黨政治機構中同樣優良或是更好職位的政客們的幫助，而侵佔美國，那麼我們大家將如何？」之後，該報便根據中共在西藏的殘暴行爲作例子，提出了如下的答案：「在紐約、紫禁城、洛杉磯等地方，也將和在俄國及西藏一樣，將有數萬及數十萬的公民，均將被殺戮，可能是在公開多處屠殺。所有曾經反對共產主義的官員，不是被處死，就是被送入奴工營虐折到死，那些曾經拒絕讓共黨份子佔有工會中重要職位的所有勞工領袖們，也將遭到同樣的命運。」此外說到其他的附屬，該報也十分痛切的指出：「神父、牧師、猶太教師和尼姑，一律均將遭屠殺，教堂和聚會所都將變成共黨的俱樂部，或是無神論者的博物館，如果嘗試舉行任何禮拜的話，則將使用機關槍加以鎮平。家庭將被拆散，房屋將被拆毀，兒童將被強迫送到公營託兒所，處處分佈着秘密警察監視人民的行動。」像這些慘絕人寰的暴行，在共黨統治之下的區域，本來是司空見慣，絕不稀奇，但如在沒有偏見的美國人看來，照當然會開始失驚，從而了解共黨是何等可怕的禍害。然而，儘管在一般人中會有這種警惕，但是那些共黨同志卻未必如此，他們可能平日即存有一種錯覺，以爲共黨最大的目標，祇是革「大地主」之命，奪「資本家」之財，而於本身則毫無所損。所以紐約每日新聞報又更深入的提醒他們說：「那些最先被殺的人中，將包括當地的共黨份子同路人，及其他曾經幫助共黨奪取政權的人。因爲蘇俄的共黨政府，從來也不信任當地那些曾經不忠於他們以前的政府的人民。」這一深刻有力的陳述，對美國共黨份子言，實不啻於頭棒喝，當頭棒喝，爲過去許多同類言論所不及。這又可見紐約每日新聞的憂慮，是確實出於愛人如己的精神，故也不覺言之痛切的。

因此，現在我們祇想美國人注意，共黨是你們的死敵，如果你們不能對它作有效的防止，則上述紐約報紙的憂慮，便決不會「多餘」！

各地通訊

印尼政府又一迫害外僑措施 將禁止外僑設學校

茂物駐軍司令命令外僑中小學 即日起不准再招收一年級新生

【本報雅加達航訊】印尼蘇卡諾政府繼公佈於明年一月起禁止外僑在縣府所在地以外之鄉鎮經營商業後，又計劃不准外僑開設學校，最多僅准目前在讀之學生繼續讀至畢業爲止。即使將來不禁止外僑設立學校，亦將限制外僑學校祇准教授印尼文的課本。如一旦實施，受害者又將爲廣大的僑胞。

據茂物消息：邦加島附近的茂物地方駐軍司令蘇山少上尉，于十月十七日中午十二時，頒出S·P·1-4-9號命令，責令外僑學校小學部及初中部，由佈告日起，不許招收一年級新生，上述禁令由公佈日起發生效力，該命令係根據第八步兵團司令本年九月廿九日頒出的丁字第九十二號的命令，隨日必須立即付諸實施。據觀，印尼軍方此舉是嚴禁外僑開設學校之先聲。

中共所謂十年來建設 與人民生活完全無關

主要用於軍火工業及軍事工程 次爲修建供共黨頭子享樂場所

【中央社訊】中共在推行第一個「五年計劃」時，就宣揚了「發展國民經濟，提高人民生活水平」。在實際上偽政權的名義，從一九五八年止，先後舉行過六次「國家公債」，搜刮的民間資金總數僅將三十二億餘元，約等於十四億二千餘萬美元。今年由廿六個省、「自治區」及改稱市所發行的「地方公債」，據保守的數字也在十億元以上。

但實際上，中共推行的「五年計劃」，尤其是「基本建設」方面，並不是爲它所說的「提高人民生活水平」，而剛剛相反的，它是降低人民的生活水平，陷人民於半飢餓半死亡的境地，以實現其備戰備荒的陰謀及滿足其獨裁統治的物質慾望。

再明顯的是，中共不顧人民死活，強迫敲詐，日以繼夜趕築全大陸的鐵路、鐵道網製造軍火的軍工業，更不惜勞民傷財，修築北平大興土木，建偽「人民大會堂」、賓館和其他高級，以供毛澤東等宴飲作樂，以及共幹的淫佚享樂之用。

如果人民個個飽食足衣，家家富足，區區建築物之興築，也不算得什麼。問題就是目前大陸的人民都十九缺衣缺食，生活之悲慘，前所未見。這些新建之興建，不特無補於民生，且更降低了人民生活的條件，因爲用於這些建築物的一切人力、財力、物力，都取之於民，簡直是用人民的血肉堆砌成的。

據偽國務院財經部李先念在十月四日發表的十年財政總結中說：中共十年來用於基本建設的投資共計「一千一百四十三億元」「人民幣」，按照中共外匯牌價，約折合五百餘億美元，按此數計算，大陸人民包括初出世的嬰兒在內，每一人約負擔一百美元。而中共對這些巨額榨取得來的人民膏血，拿來建設與人民生活絲毫無關的軍事性的重工業、鐵路、公路和兆共館舍、大禮堂、大會堂、軍事博物館等，對飢不得飽、寒不得衣、輾轉呼號的人民，卻熟視無睹。這說明中共偽政權的殘暴性，也說明了中共的所謂建設，與改善人民生活有極不相容的矛盾性。它的建設愈推進，人民的生活將愈悲慘。

泰國巴真府監獄 囚犯越獄

逃去十四名重罪犯

【本報曼谷航訊】十月廿四日，巴真府監獄發生囚犯越獄事件，結果被逃去重罪囚犯共十四人。據獄方說，當地警署，正出動大批警員，追捕該批越獄囚犯中。

據悉：廿四日深夜十二時許，巴真府監獄內，一名監獄看守人員的軍郵囚犯，假藉向監獄之其他囚犯十，於試跑爲上鎖的鐵條，用鋼鋸鋸斷後，再合作將監房的牆壁鑿開一個洞，然後爬出監房，繞過圍牆逃出。及至獄卒發覺時，該批囚犯（共十四人）均已逃脫無蹤。案發生後，獄方及當地警署，派出大批警員，追捕該批越獄囚犯。

偽副總理薄一波 要工農多流血汗

鬧謊挽救經濟危機

【中央社訊】「中共中央政治局」候補委員兼偽「副總理」薄一波，呼籲工人和農民拚命挽救經濟危機，而獻出更多的勞力。薄一波是在北平召開的「羣英會」上發表六千餘言的演講時發出上述的呼籲。

薄一波號召參加羣英會的「生產先鋒者」，開展各種「勞動競賽」，發動更多的工人和農民流落血汗，以挽救當前的經濟危機。薄在其演詞中透露有不少共幹抱有「右傾保守」思想，說他們對搞羣衆運動採取反抗態度，不是站在羣衆運動之中，而是站在運動之外，攻擊羣衆運動。說「大搞羣衆運動，打亂了生產秩序，破壞了生產均衡，違背了客觀規律，是胡搞、蠻幹」。

薄又說：「自從六、七月右傾機會主義分子刮起了一陣冷風後，影響了、迷惑了一部分企業的幹部，因而使某些企業的羣衆運動受到了挫折，生產就隨而降了下來。」薄並透露，目前有不少生產單位還未扭轉這種減產現象。

中共指斥彼等蓄意反抗 大陸工商界人士 仍不服「改造」

【中央社訊】大陸工商業私方人員，雖然經過中共幾年來的「改造」，但直到目前，對中共暴政，仍潛藏有強烈的反抗情緒，尤其是對所謂「總路線」、「大躍進」及「公社」制度，存有「抵觸思想」。以廈門爲例，據「廈門日報」十月十五日的「社論」說：「廈門市最近舉行了工商聯代表大會時，發現不少工商業者不是與黨一心一意，而是三心二意，甚至深黨反抗。」

該報又說：「由於工商業者在政治上依然存在兩面性，他們對於黨的總路線、大躍進、人民公社，還有不同程度的懷疑和抵觸。不少人對於繼續接受改造，還存在消極的厭倦情緒，企圖用各種辦法逃避改造。有些人對黨的領導和社會主義制度，甚至堅持對抗的態度，不甘心自己原有的工商業改爲公私合營。」

據「廈門日報」指出：廈門市工商業者對中共瘋狂推行的「增產節約運動」，無動於衷，置身事外。有的是口熱心冷，對「社會主義」採敷衍態度；有的稍有一點買賣，就想歇一歇，緊一點，害怕緊張；有的人對「增產節約運動」中的困難，缺乏信心，致不起勁；對去年的「大躍進」抱懷疑和抵觸態度；有一些人甚至還存在着不少不利於「社會主義」的思想觀點。「廈門日報」面對這些事實，因而深感地說：「工商界的政治立場和政治態度的改造，仍然是一個相當長期的、反復的、波浪起伏的過程。」

曼谷警方 破獲匪巢

【本報曼谷航訊】泰國警方於廿四日出動大隊警探搜捕匪巢，結果，捕獲四名歹徒及抄獲贓物多件，全部押往北宏曝吻警署究辦。

據警方接得線人報告，故於是日淩晨二時，由北宏曝吻警官乃匪軍警少尉等，率領大隊警察分二路前往間捕賊人。一路直往乔府拋坤天區暹知街門牌一〇三之十六號屋中，將乃差淘捕，並在其家搜得小型無線電機多架，及當票卅張。另一路至本京四角港「灰夫」街門牌四一三之卅五號屋中圍捕，共捕獲三名匪徒，計有乃柴鑾、乃拍貪與乃顯，同時在其家中搜得贓物十件。

菲保安隊一上尉軍官 毆打勒索華僑

菲歹徒向華僑栽贓敲搾

【本報馬尼剌航訊】據菲新社廉戡米勞消息：菲國防部長接獲華僑律師呈函報告，謂有一名服務於刑事調查處的保安隊上尉軍官偕同企圖勒索與毆擊華商的行爲。被毆擊與被勒索者爲華僑施某，他是通過其律師而呈函向國防部長投訴的。

據悉，該名上尉軍官與其屬下人員於十月九日在香斯嗎利迎街因懷疑施氏向國調局告密而把施氏毆擊，該名上尉的姓名軍部尚未透露。

據稱，該上尉與其屬下人員曾爽脅施氏的工廠，並恐嚇將沒收廠內一切器械，除非施氏予以相當可觀的金錢。

（又訊）遊山北區中華商會向商總報告，謂週來不法之徒在遊山附近出沒，專事栽贓及勒索華僑，故請商總採取行動加以制止。

據遊山北區中華商會之報告指出，最近發現有一輩自稱爲「便衣探」者，在黎剎街延長街之華僑遊山附近，見有華僑乘搭客車，則栽贓嗎啡或鴉片，以進行勒索。該報告又指出，被勒索者多是川行遊山及底市間之華僑，故請採取有效步驟加以制止，免使華僑受騙。

三妻四妾殊非福

泰國一准尉軍官擁有七位妻妾 開支浩繁無力應付而吞槍自殺

【本報曼谷航訊】泰國一位准尉的軍官，雖然收入有限，卻討了七個妻妾之多，正如俗語所說的「擁有三妻四妾」，但是，由於開支浩繁，他在無力應付之下，只得拿起短槍自殺，到陰間去向閻王爺訴苦了。

這宗因妻妾過多架窠而萌短見的案件，發生於彭世洛府，數天前的一個上午大約八時半，該府南賴縣巴甸巴他路門牌大號屋上，突發出一聲巨響，把該屋中衆人，驚醒了一跳，追驗過後，各人不約而同的覺得有不幸事件發生，遂紛紛奔到發出響聲的樓上察看究竟。

擺在衆人面前的是一幅悲慘的場景——該屋主人乃巴立准尉仰臥在布椅上，全身染滿鮮血，已告氣絕身亡，屍旁樓板上則遺留有一柄短敵彈槍。

該案發生後，駐兵乃三階、警長乃威七營部及喉部，當境軍上尉及死者隸屬之彭世洛駐軍第四師參謀官與憲兵部軍官等，相繼抵達現場調查及檢驗屍體。

經過檢驗後，發現死者係用短敵彈槍自轟，把槍口放進自己口內發射，子彈嵌於腦內，致斃命。

至於乃巴立准尉此次自殺之原因，據其家人與友儕們的供詞中，得悉係由於妻妾成羣，無力供應家庭開銷，使且本身患上神經衰弱症，在纏迫下，遂萌短見。

江西中共指幹部 右傾思想濃厚

【中央社訊】「江西日報」十月十三日消息，「中共江西省委書記」劉瑞森，最近在「反右傾鬥爭」會上說：偽省財貿部門中的共幹，普遍存在右傾思想和右傾情緒。據劉指出：這些危險性的思想，主要的有：

㈠「對一九五八年的大躍進、大煉鋼鐵和人民公社化，抱有某些懷疑態度。」

㈡「對今年以來各個戰線的躍進形勢認識不足，誇大了某些困難，缺乏克服困難完成任務的信心和勇氣，在落實計劃的時候，總想指標越低越好。」

㈢「安于現狀，甘居中游，不求上進，有的人竟提出：『趕超不易當，落後也不好，甘居中游算了』的論調。」

㈣「唯條件論，訊純強調客觀物質條件，對待工作採取消極等待態度，對一些商品供應緊張的現象，抱有埋怨情緒。」

日趨現代化的日月潭

【台北通訊】「八、七」大水災後的日月潭，由於人們都爲從害心情沉重，且爲救災而忙，以及政府倡行節約等等，因此遊客也相應的少了，而靠遊生活的人當然受到很大影響。

不過，雖然百業凋零，但一般人卻並不感愁苦臉，原因是他們知道這次水災影響是暫時性的，不出幾個月，待一切恢復常態——尤其是交通恢復後，日月潭又會慢慢地興旺起來，所以一般商人爲了準備未來的發展，正趕趁這個機會來整頓一下設備，甚至大搞其高價及細心裝飾門面。遊艇的東主們也對遊艇重新油漆一番，他們說這些都爲將來準備的。你如果是很久未到過日月潭而現在去參觀一番的話，保証對你會覺得另有一番新的感覺。

日月潭的「化蕃社」是遊人必到之處，因爲「化蕃社」才有真正的日月潭風光，它尚保留有昔日山胞原始生活的氣氛，雖然時至今日已不濃厚了，但到底還有些餘留痕，讓人們到日月潭遊覽時之所以要到「化蕃社」，也就是爲了它尚保留此原始味——例如山地歌舞及山胞們的原始服裝等。遊客們爲了留一個紀念，又少不了要和山胞們合照一張相片，其間最得人歡迎陪照像的是「化蕃社」的姑娘們，遊人們似乎把她們作爲日月潭的象徵似的。據記者調查估計，遊客們凡是在日月潭拍照留念的，相片上大部份有「化蕃社」的姑娘們的身影在其上。因此日月潭「化蕃社」的姑娘們，陪人照相竟成了她們的職業。又由于陪照是種職業，因而她們竟然互相地競爭起來，各顯本領拉生意，尤其她們爲了宣傳起見，更花樣百出，例如替住宅命名某花園，人命名爲甚麼「王爺」、「公主」、「牡丹」等等，這即是她們想出來的宣傳辦法。而且小姐們的人亦也時有更新，旨在想以新人顛倒遊人。

日月潭一切都向都市化了，華麗的住宅和飯店旅社等日日增加着，有的旅社其豪華並不下于臺北，這是一般人爲了配合所謂「觀光」而建築的，例如過去的涵碧樓、觀湖閣外，現尚有興建不久的環湖、碧山莊、明潭等旅社，都是當今日月潭第一流旅社，設備相當齊備，但是其收費卻也很貴，上者數百元一宿，少者亦須數十至百元，有錢人當然不在乎，但對窮人則是無法負擔的，吃的也是一樣，所以有人說日月潭食住太貴族化了，窮人是難問津的了。

※ ※ ※

送獎

港香又蒞姐小潔快

戶用運幸送贈

指戒金 K八十

當「快潔小姐」登門造訪時
祇要示以「快潔牌」洗粉乙
盒即可獲贈十八K金戒指
每層樓祇限送一枚

許多用戶曾經獲獎你亦可獲得同樣獎品
「快潔牌」洗粉氣味芬芳比任何肥皂任何洗
粉使衣服洗得更潔白更省水 用「快潔牌」
洗粉省時省力又省錢！比任何肥皂更經濟

欲使衣服洗得：——

乾淨 乾淨 好乾淨 潔白 潔白 好潔白

請速購最好之「快潔牌」洗粉以備出示「快潔小姐」
「快潔小姐」將拜訪港九新界各區自

十月二十日起至十一月二十七日爲期大星期

MF-59-2C

一枝「喜百利」，春風吹得意！

最佳美國濾咀香煙
上至享受純正煙味

最新喜百利香煙之高貴濾咀其濾層達四十萬層以上故能濾清所有雜質保持純正煙味使吸者獲得吸煙之最高享受。
此精美之完善濾咀經用最新方法一試再試已証明喜百利香煙使任何其他上等濾咀香煙望塵莫及！

每大包祇售一元

總經理：大昌洋行

世界冷戰首次成功結束
可能在最冷地區實現

新聞週報報導，南極會議有可能成立協議，禁止把南極軍事化，及將七國實際佔有的領土問題，紀錄在案，將來再行解決。

現有一機會，在世界最冷的地方，結束冷戰，一項十二國組成的南極會議，包括美國與蘇俄在華盛頓舉行，大家想計劃如何把南極非軍事化，探測其天然富源的礦藏，置於國際管理之下。

一名美國官員在南極會議開幕時說，「我知道，懂得南極最多的一個，有如我們懂得月球的一面。」到會的均是顯赫的人物，如：奧地利外交部長、蘇俄外長、日本與挪威大使，但誰也不否認，這些顯赫的人物對這個冰洲未有所知，這塊大的地區，比美國大兩倍，比蘇俄大五分之四。

十二國代表知道，南極圈一旦開發，世界便變得更富有，更重要的，國際協議不把南極軍事化，可以成為結束世界冷戰的開始地點。

今日，已有七個國家宣佈在南極圈擁有土地，但英國與蘇俄卻未有聲稱宣佈，也不承認別國所宣佈的。而這些宣佈，要追溯多年前探險家初抵南極。

今日，現代化的探險人士，用飛機載供應品，用設備完好的冰雪卡車等去探險。福克斯博士、希拉里爵士（以攀登聖母峰著名），在一九五七年，在冰洲上橫渡二千一百英里。應現代設備，美國物究海軍上將，在一九二八年飛越南極，在南極圈本身建立「小美國」一站。在冰雪平原，它掀開所有的中心區。九千二百尺的雪冰上，十八名科學家與海軍人員，設所研究，準備在那裏過五個月無天日的冬季。南極在冰雪大風吹襲下，氣候跌到零度——下八十度。

與南北，南極是些地方，每年對地球來供積雪。地質學家一致認為冰山，有些冰面飄出六百六十萬立方英里的冰雪。有的地方冰層底九千五百英尺，但在冰層之下，其他的地方，深入海底一千英尺。

科學家們確定，地面圖兩有如廠巖的地上，有高高的山峰，有深深的峽谷。有藏量甚豐的煤，其他的礦物，還有黃金、鋼、鐵、鈾。

目前開發南極圈地區不是天然地立以物，所不實際也不經濟。但世界人口增到六十億以上時，它便有利用的價值。同時，南極有些地方可以立即利用的：

㈠南極區的乾燥氣候，是研究宇宙射線的理想實驗區。

㈡因為南極區係不動的，而地球則由西到東轉動著，所以極區軌道的人造衛星，可以不必在世界各地設許多追蹤站。因而，南極區設站追蹤的，比在世界各地設許多追蹤的站。

㈢南極區的飛行，從南美洲到澳洲的航空線，經過太平洋飛行要一萬二千英里，但經南極圈，縮短到六千四百英里。

此外，還有其他地方可以利用的，有些人想把世界所有的原子廢料，日漸增加的原子渣滓，埋在南極區裏，所以要在華盛頓會議中，十二國代表每一國家都有一票，保證南極區於一小時內成功。

目前，澳洲宣稱，未經各國協議，誰也不能使用南極區設站，不能把南極區作為軍事使用。

在短短二十年中
直升機奠定前途

自西科爾斯基在一九三九年駕駛他VS三〇〇機（英國直升機是一九二五年在法國作首次的飛行），可是大成功飛行後，已經有二十年了。

較早之前，法國、德國和英國有過飛機，因機件複雜，除了本身和一個駕駛員的重量之外，不能夠載運別的東西。那架稱為「風動轉輪」VS三〇〇號直升機，代表一個巨大的進步，和指向今天發展成功滿意設計的道路。

自從那時起，除了蘇聯和波蘭所製造的直升機，沒法加以統計外，各國所製造的直升機，共有九千架。

第二次大戰結束後的數年，人們仍多懷疑直升機能否擔任真正有價值的工作。

這個疑問的答案，在一九四八年春季，就提供出來，那時一間替人撲滅蟲害的公司，利用小型直升機，在英倫東部和馬鈴薯土地的上空，把一些化學藥品噴射出來，藉以撲滅蟲害。

英國歐洲航空公司在他們「旋風」式直升機上，裝置有一個三十呎的噴霧器，每一次可以在一個水槽裏面裝有一一〇〇加侖的化學物品，能夠在一小時內擔任一百英畝土地的殺蟲工作。

也是直升機駕駛員的拯救人類的生命工作。許多供應物品，曾經由直升機空投與那些孤立無援的英國燈塔看管員。在馬來亞方面，皇家空軍部隊曾經由森林裏面把三千七百名的傷兵和民事人員撤退。

直升機可以垂直地起飛和降落，而且可以在一個特定的地點上空停留飛行。可是它們會不會被廣泛地用為一種真實的交通工具，和普通的飛機競爭呢？

英國歐洲航空公司在這方面曾經做到很多的拓荒工作。他們在一九五〇年，利用直升機在加的夫和利物浦之間，開闢了第一次的正常客運航線。其後並且在英國各地在有限度的期間裏作過類似的航行。

這種交通事業，并未能發展為一個城市到別個城市的網狀航線，因為直升機過小，不夠經濟，而且飛行一哩的路程，每次要損失九個先令。英國歐洲航空公司亦認為經常派遣直升機行走是不明智的，直至他們得到雙引擎的直升機為止。

這種飛機，現時正在製造中。布里斯托飛機公司，正在替皇家空軍製造一九二型可乘坐十八名至廿五名搭客的飛機，一種商業用的直升機，也正在設計。西國飛機公司設計了一種有四十六個座位的「西敏」式直升機。至於「費里航空公司」則發展「羅托達因」式飛機，可以載運至六十五名以上的搭客。因此紐約航空公司大概會單獨利用這種飛機，以便由一九六四年起，舉辦「空中巴士」。英國總部正在支持直升機的進一步發展，各項談判正在進行中。

像「風鬪」式的五座位直升機，現時被廣泛利用。至於在加拿大方面，還有一間名叫奧加納干航空公司，毫不遲疑的派遣他們的小型飛機，在西北太平洋的山峯上空飛行。那間公司，是世界上商業性直升機的最大機構，有五十八架機，曾經多次把工人和機器載運到接近六千呎的小型平台和岩架上，來加速堤壩的建築，與其他龐大的工業建設。

直升機可使作戰地區巡邏士兵，裝備與供應品革命化，同時，一架直升機可以擔任對抗潛艇的某些任務。直升機直地起飛和降落，差不多使用每一艘船艦，更為一種航空母艦。西區飛機公司的「旋風」式直升機，幾乎完全代替那些有固定機翼的普通飛機，來在細小的甲板上面進行重要任務。（榮英）

巴黎小黑社會七十個
法國阿飛問題甚嚴重

政府已擬定六項積極措施，俾青年人的剩餘精力，向不損人的方面發揮。

時間是下午三時，在巴黎一條幽靜的街道，十多名穿阿飛褲黑皮外套的男孩子，悄悄地走進了一間新建公寓大廈裏，那是一座正待竣工的那部份。他們於是一個個分別走進那兩部電梯，只有三個人還留在外面。其中一個長得四平八穩的，就是他們的領袖。領袖低聲地對另外兩個說：「你兩人誰能勝利完成這次試驗，誰就可以參加我黨，失敗的一個最好快給我滾，我們不要懦弱的人加入。」那兩個人點點頭，便同時各自分別爬上電梯頂，然後站在那裏。看他們站好，那個領袖就先從樓梯爬上頂樓去了。

「一、二、三……」那兩個人數著，於是，起！電梯便慢慢上升了，如果電梯頂上的那個人，於黑暗中不能及時地伏下來，他們就會和天頂相撞至腦漿碎。

現在，電梯離天頂只有五尺，三尺，兩尺……突然，較高的那一個尖叫一聲倒下了，不旋踵另一個也伏了下來，好，考試完了。

上述的那種驚險而危險的考驗，目前在巴黎的頭號黑社會中很是流行，專門用來考驗新會員。這些「小」黑社會共有七十個之多，分區「佔」，各區的人員由二十人至二百人不等，各有各的名號，其中最大的一個「堂口」，會員竟達三百人，名叫「巴斯丁堂」（按：巴斯丁是法國革命時，人民暴動攻破的監獄的名字，在法國人心目中，其意義就和黃花崗對我們一樣）。巴黎警察說：全巴黎約有一萬五千人至二萬人，是小黑社會的會員。

除了巴黎之外，里昂、馬賽等大城市，也有小黑社會。單是馬賽一地，警方手中的小黑人物的名單，便長達六千人。今年夏天，度假勝地里維拉海濱杜倫區的七個堂口，曾經聯合行動，動員約一千五百人，對班多爾的二百名「阿仔」大舉進攻，因為在七月十四日那天，「阿仔」曾欺侮杜倫的一個會員。這批小鬼，不但聯攻對頭，而且搗毀商店，洗劫珠寶店，把遊客嚇個半死，然後又駕偷來的汽車繼續向別區「進軍」，把當地的居民嚇壞，任由他們的搗亂，直至警察及憲兵趕到，包圍，才將他們制服。

對這些小叛徒，法國的警察很感苦惱，據官方統計，最近幾年來，犯罪數字在迅速增加。戰前一九三八年，全法被捕的小犯人共有八千二百三十四人，但戰後法國漸復興，兇犯人數亦漸見增多，現在法國的生活已趨戰前水平，重犯人數今年將會有二萬三千人。

根據去年的統計，小犯人最多（一半）是犯偷竊罪，而且大部份說他們不是為錢而偷竊的。其中一小犯人并傲然地說：「我名下的電單車共有二百架，但都給我拋下塞納河了呢！」

為甚麼犯罪的，許多是來自小康之家。看來小黑人物的犯罪，目的是尋求刺激。如果遇到反抗，他們就用鐵鏈和玻璃瓶敲你的頭，刺毀你的地盤和油漆，甚至把你的汽車拋下街中，受禍的人很少敢向警方投訴，甚至要求警察不了了之，他們自辯說：「這犯似是世界性的疾病，英國、丹麥、德國、瑞典、荷蘭、南非，甚至鐵幕國家如蘇俄、波蘭、南斯拉夫，東方國家如日本那裡沒有阿飛。英國的阿飛，甚至要勞動國會去研究一番呢！」

但是為什麼這種疾病，突然不分國界、階級、種族，在青年人中蔓延呢？最近在巴黎集會的國際心理醫學家和犯罪學者大會，曾列舉許多原因。犯罪心理學家蘇波尼教授也對大會說：「年在十四至廿歲之間的青年人，常要發洩他們的精力，在戰前，這種心理，常在極端的政治運動中發洩。但現在，他們的前輩已把世界弄得這麼糟，他們對政治沒有了興趣，於是他們過剩的精力，便另找發洩途徑。甚至阿飛，也不能使他們滿足。」事情可能是這樣，但法國內閣最近會議已決了一連串措施，以防止兒童犯罪。青年及運動部長亞柴爵擬訂下列措施：

㈠嚴格管理電影、廣播及電視。占士甸生前主演的「生的叛逆」，和馬龍白蘭度主演的「飛車黨」，相信是促法國青年阿飛背影的禍首。

㈡加強家長與教師的接觸，因為教師常易發覺青年對學業的厭倦。

㈢由國家補助，在大城市增設青年會所，此種會所將由二百間增至八百間。

㈣提倡危險的運動，例如美式足球、爬山、跳降落傘等運動，使犯法之徒，在這方面發洩他們的「活力」，而不致去損及他人。

㈤在新的屋宇建設區，設立運動場、游泳池、網球場，使一般青年有正常的活動。

㈥設立志願工作營，使孩子在假期中自食其力。

專家們相信，如果上述措施配合實施，阿飛會很快在法國絕跡。（梁）

印尼的殘缺經濟
蘇卡諾似難成功地改善

蘇卡諾總統能夠把印尼殘缺的國家經濟起死回生嗎？在耶加達的許多外國人以至印尼人，都感到懷疑。

要把印尼的殘缺經濟情形扭轉過來，是一項艱鉅的工作。自一九五七年印尼把大部份荷蘭人的財產充公及後，蘇門答臘及北西里伯斯爆發內戰，現在印尼的市場經濟，陷於崩潰，它的椰植生產和原料生產都受到破壞，它的數百萬計的商業往來，也告停頓或斷續。印尼本是亞洲最富庶國家之一，目前卻要瀕臨貧困。

印尼政府現已不能控制大部份省份的稅收，地方官員把當地的稅收截留了，走私漏稅的情形，司空見慣，數百萬元的外匯歸於無有之鄉，貨幣膨脹以及黑市活動，幾已把大城市的商業攤瘓。

蘇卡諾最近開始，印尼在新政府領導下，將能促進繁榮，擴大資金發展，以至人人均沾其益的語調。但又說，凡不主義者以往把大衆的革命成果移作別用，此種人現在要受到嚴厲懲罰，過必要時，予以處死。

印尼新政府的第一個社會主義管制行動，是把約計一百二十億的流通貨幣收回，其辦法是大額紙幣貶值，同時限定銀行的私人及商業戶口的最高款額，其超出之數，強迫轉為政府債券。

此項措施，雖然其主要目的為對付少數華人，但亦影響到外國商行，和數以千計印尼人。因此蘇卡諾也不能不向他們說聲對不住了。

許多觀察家都認為，貨幣貶值雖然是孤注一擲，仍是一合好的辦法。不過，這項措施，必須全國施行才行，而全國施行強迫轉換，必須停止內戰。但耶加達的老資格軍人，說蘇卡諾與叛軍均無首倡妥協行動。

印尼將來另一個徵兆，是蘇卡諾相信他可以計劃一個指導經濟，而同時又可以鎮壓向荷蘭人復仇。他最近提出警告說，除非荷蘭人履行西新幾內亞（印尼要求接收，但目前仍在荷蘭手中）之約，否則將他們在印尼的剩餘財產加以沒收。

目前在印尼內剩餘的荷人資本，大部份是在英國商行內的，其最大者如蜆殼公司（英荷蜆殼石油公司）、烏利里瓦及尼布烈德（英荷機器公司），如果印尼政府行其恐嚇手段，終將干預大部份的英商來追討荷人的股份。

印尼外交部長蘇班德里約對記者說：「我們希望和非荷人的股票持有人，達成一些協議，最低限度，我們會和他們商量的。」在這項談話之前，蘇卡諾宣佈道：如果在印尼的非荷人資本能夠遵守大共和國規定的條件，才可以容許存在，如果不能遵守那些條件，則印尼人民將有一天以等同荷蘭資本觀之，並不為奇了。

在耶加達的英國商人，現正受到這種威脅了，預料將來印尼私人在印尼投資之信心時，答謂，印尼現時將無船私人投資。在耶加達的英國商務將告縮小。他們認為，如果印尼一方面內戰，一方面又悄怒以損己，即它所施行的指導民主和指導經濟，無改進印尼狀況之望。（鮑草）

西德第一艘原子商船快完工

西德的第一艘原子商船已接近完工階段。訂購該商船的合同，是今年二月才發出的，簽約的一方是核子推進船艦及航運公司，另一方是「交換原子推進器」。

「交換原子推進器」是北美飛機公司國際原子部與西德「丹馬格機構」組織的一個聯營組織。在北美公司密切合作之下，它發展了一座供船隻使用的原子反應器，那是用「有機物質」來冷卻及調節的反應器（OMR反應器），曾經實驗多時，發電機的一組而加以實驗，并已由美國原子能委員會特別批准，列為「常用」的一種反應器。

OMR原子反應器比其他形式的反應器有多種優點。它所用的有機物幾乎不會染上輻射，故其重量較輕，同時因為它的主要的換熱器的壓力很低，而主要換熱過程及冷卻媒介，都不會損耗結構物質，故此可用標準厚度的合金鋼及鋁做原料建造，而不致有危險。由於建造簡單，成本較廉，及安全程度高，OMR反應器已被歐洲原子動力機構及美國採用。

為了加強科學的研究，「交換原子推進器」最近已將資本由三百萬馬克增至九百萬馬克。所增加的資金，將用來建造實驗場及研究室，北美公司國際原子部及「丹馬格機構」，對該推進器的前途及工作效率，均具有信心。（定）

赫達夠剛強嗎？

艾森豪宣佈他繼任國務卿時，由于一些細節，使人誤認艾克對他沒有信心。

他做了兩任馬薩諸塞州長，因為政績卓著，於是成為共和黨中有數的重要人物。到了一九五六年夏季，史塔生突然發動一個擁戴赫達為副總統的奇怪運動。

這確是一件怪事，首先由史塔生打電話告訴赫達說，他已做過很多研究工夫，結果認為以尼克遜為副總統候選人，有害於艾森豪總統；以赫達為副總統候選人，就殊無害於艾總統。因為他以為赫達是候選人物中最不知名的。

赫達未嘗正視這件事，後來新聞記者把這件事張揚出來，他才親到白宮，向亞當斯探詢究竟，才知道這運動祇是史塔生利用來大出風頭的手段。

亞當斯還明白表示，史塔生的運動得不到白宮的贊助，而且說，艾總統準備於赫達做滿第二任州長之後，就委任他充當外交大員，赫達也告訴亞當斯說，他已決定在共和黨大會中提名尼克遜為副總統候選人。

史塔生的運動因此失敗了，他個人的政治生涯也從此結束。亞當斯的諾言到了一九五七年二月果然履行了，赫達被委為副國務卿。

赫達在就職不久之後，就察覺國務院的池塘祇容得一隻巨蛙，這巨蛙是杜尼斯。杜尼斯在國務院是大權獨攬的，赫達的朋友和同僚都勸他辭職，赫達卻毫無怨言，忍耐地幹下去，這是赫達另一習慣。

本年二月，杜尼斯病復發的消息甫經傳出，就有人紛紛付測他的繼人是誰。赫達并不被人認為一個必然的繼人，他的老友狄龍也被認為有同等的機會。到了四月十五日，艾森豪總統接納杜尼斯的辭職，在奧古斯達的記者招待會中，宣佈杜尼斯辭職。記者詢問後任的人選，他簡答說：「有一班人在這一方面都是具有專長的，現在已加以一切必需的考慮。」

這句話，沒人不知是意味著艾森豪對這最關鍵任人——赫達——的資格，還懷抱強烈的疑念。這疑念頗又紛紛付測誰是後繼人。大多數付測的人的答案是狄龍。到了四月十八日，艾總統派一架直升機前往南加羅林納州的農場，接赫達到奧古斯達。艾總統在這高爾夫球場的辦公室中，向新聞記者們堅地宣佈委任赫達為國務卿，說完之後，就跟步離去。電視攝影記者請他再宣佈一次，他也祇依樣複述一番。

這件奇怪事情所產生的後果，是使美國和世界得到一個印象，以為總統對赫達沒有信心，他認定赫達祇是拙劣的杜尼斯代替者，但除了他沒有別人可用罷了。艾總統的原意，當然不是提供這樣一個印象。艾總統本來在四月十五日以前的幾天，已接納杜尼斯的建議，決定委任赫達為國務卿，祇等候關於赫達的體格檢驗報告書交來之後才宣佈罷了。然而艾總統預定宣佈的時間，被迫改變，因為杜尼斯恐怕給人說他被迫辭職，而非出於本意，於是要求艾總統立刻（在赫達的體格檢驗報告送到前）宣佈他辭職。還有一點，在這一段期中，艾總統因為知道他的舊友杜尼斯已入於彌留狀態，心情極為惡劣，這是他為什麼對赫達作這樣冷漠的基本原因。

然而赫達和艾總統沒有親熱的交情也是事實。有人說：「赫達不是艾克一類的人，堪富利才是艾克一類的人。」艾總統也和赫達一樣有玩橋牌之癖。他們除了同桌玩過兩三次橋牌之外，很少在社交場中會面。就是在辦公時間，他們的交誼，祇是正經，不是親暱。然而杜尼斯在初時也不是「艾克一類的人」，到了後來，艾總統卻極敬佩他和極信任他。可是赫達尚當副國務卿才一年半，還沒有足夠的時間來取得一個成功的國務卿所必需的極大信任。（中）

士瓜灣 南洋現貨 獨立潤樓
華僑區 分六高息
青山道
海風涼樓 碼頭舖位
高息樓 大批租出新樓 舖位住宅均有 裝修有按金 即付款即收租 保證六厘息 分期付款
尖沙咀 四萬呎租售
北角皇都戲院旺舖
大昌 大道中45號二樓 電話：二〇〇五八一 二三〇一九
工商日報 分類廣告 大字十四字二元九角 價廉效大
出售 利成 九龍彌敦道 電話六四九九
下鄉道　佐敦道　高息
恒興建築公司新樓租售
園林大樓 中環鐵崗 即日洽購處 即日買樓 入伙
百輝大廈 麥當奴道72號
下鄉道 土瓜灣中心區 二萬六千元起
砵蘭街　志盛建築公司　元洲新樓　洋樓租售
章記 大道中七十八號三樓 電話：二〇九五二
濱海大樓　寫字樓
筲箕灣大廈　加拿芬道　唐人大樓　廉價唐樓
土瓜灣區 工廠：旺舖租售 大小均有
塘官 工廠出租 一萬尺 電話 60072 30589
洋樓出售　租售 寫字樓
太子樓 太子道二三三號起
寫字樓出租　啟事　聲明啟事　承讓聲明　買屋聲明　領福慰金　停業啟事　聘請 車縫女用品　招請什工
招生 識英字法　專英約紐 上午班 下午班　婦女學校補習　啟業　威士丁暗機　快意牌雪糕櫃　是切快　開口肉食櫃　同和洋行
酒樓檯布　高炳記公司　睡衣總匯 民興百貨公司 電話：62081　瑞香園　好美字 HERMES 2000　尋人　國藥 耳聾機　痔瘻 余伯泉醫師
曲綫 疤痕 狐臭 康寧整容所　面容　鳴謝治愈頭暈心跳　痔瘻 黃華洸　謝輝 皮膚瘡科
簡麗英 婦科　陳漢光 外皮　專科 鼻耳喉　梅漸放 痔　王若蘭 婦科 秘製婦經丸　羅四維 女師 婦科　何天德 專科　開放外皮　疑難惡癬

瑪利操場北部明年公開拍賣

發展費定為二千五百萬
南部則擬建多層停車場
花園道計劃築天橋

【本報專訊】據官方昨日宣佈：瑪利操場北部，即面向皇后大道中面積約三萬八千方呎之部份，將於一九六〇年中左右公開拍賣。惟投得此一塊地之人，須[illegible]之發展費為二千五百萬元。

瑪利操場之南半部，已經指定作興建另一所多層停車場之用地。

有關當局對花園道及皇后道交界處之解決辦法，已由政府批准。該項辦法顯示，瑪利操場之北半部，將公開拍賣，作為工業以外之用途。該計劃又顯示，將來可能興建天橋，由花園道路口越過皇后道東至美利道，以應付交通需要。

面積約八萬方呎之瑪利操場，係於一九五八年五月依據政府與陸軍當局所達成之瑪利兵房協定，交還港府。

政府發言人昨日稱：有關瑪利操場重新發展之建議，已提交市政計劃委員會覆閱，且與交通顧問查理斯活所博士所提建議大致相符。查氏曾於去年訪港，研究本港道路設計問題。

該發言人又稱：首先之需要，即為決定花園道與皇后道交叉處究竟作如何改善。有關之改善計劃，現已由政府接納。依照計劃，花園道之擴闊，將只限於改善軍人俱樂部（CHERRO CLUB）所在之轉角處，至於全面擴濶工程，須俟瑪利兵房於一九六一年秋季交回後，始能進行。

該發言人又稱：花園道下路口之交通[illegible]，將為一〇八呎，計劃時，會顧及師船塢之過海新路建成後，如交通方面有此需要，則可加建橫過道路之天橋，瑪利操場之北部份，將不受此等道路計劃之影響。

瑪利操場南部之面積約為四萬二千方呎，此一區域將建築多層停車場一座，專為由花園道駛下之汽車停放之用。發言人稱：「此一停車場，將可減少進入市中心區之汽車數目，使到該方面之情形可以獲得改善」。

瑪利操場北部，面積約為三萬八千方呎，將予公開拍賣，作為工業用途以外之任何用途。

該發言人續稱：「為保證此一業人注目之地址能達到滿意之發展標準起見，出賣合約中之數目，將規定為二千五百萬元，可在四年內完成，租批之期限將為七十五年，期滿得續批七十五年。有數家公司已表示對該地址感覺興趣，但依照政府之用，現時須要於一九六〇年上半年拍賣，而以購買人不在其後十八個月內取得地址為條件。此項條件之規定，係根據政府根據瑪利兵房協定所引起之義務，因依此協定，政府須另予軍人俱樂部新址。為該俱樂部建築新址之計劃，現已着手進行，倘在一九六一年年底之前，新址將無法建成。該地提早拍賣，可使購買人有充份時間進行設計地盤之詳細計劃，此項過程所需之時間，大約為十八個月」。（三）

明天起再減供水時間 每日四小時

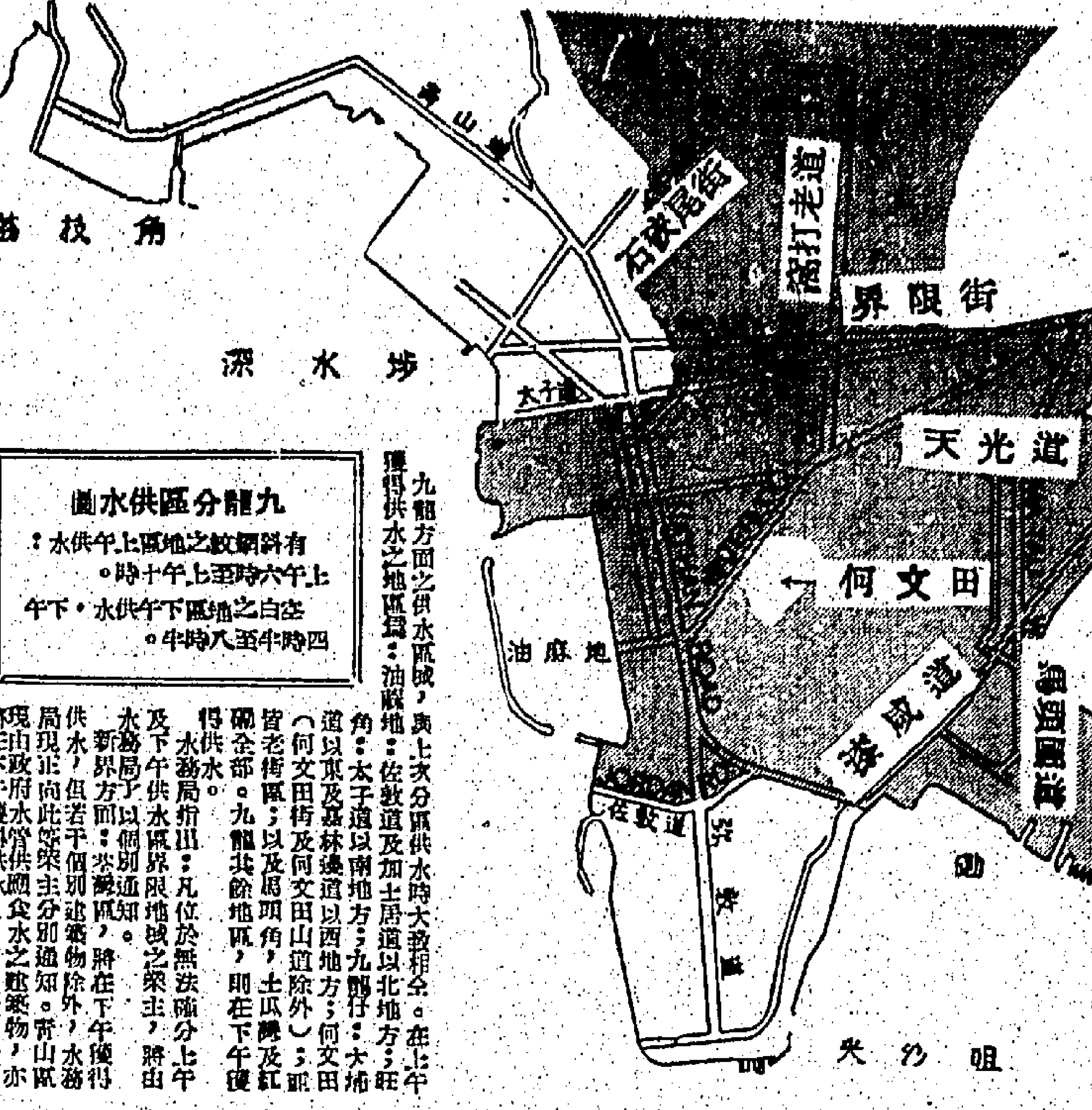
港九分區上下午供水
上午六時至十時 下午四時半至八時半
港島大部地區均在下午供水

【本報專訊】據水務局宣佈：由明日（三十日）星期五起，港九供水時間，將由每日八小時減至四小時，為改善壓力起見，將恢復分區供水辦法，分區供水主要係在九龍方面。上午供水區之供水時間，將為上午六時至十時；下午供水區之供水時間則為下午四時半至八時半。今日（星期四）全港各地，仍供水八小時，分兩次供水，由明天（星期五）起，即實行一次供水四小時。港九各供水地區如后：

香港方面：除兩個小地區（詳情將在下面說明）及孤立之建築物（此等建築之業主，將分別接到通知）外，整個港島及鴨脷洲，均在下午獲得供水，相信此項辦法，將可增加九龍上午供水區之壓力，因大部份工廠均設在該區域。水務局對于此舉之效果，將予以密切注視。水務局並提出警告稱：如此舉不能獲得增加壓力之利益，則可能發出短期之通告，將港島之供水地區予以改變。明日起港島在上午獲得供水之地區為：㊀英皇道以南地區，以電照街，天后廟道及炮台山道為界，及㊁東山台。

九龍方面之供水區域，與上次分區供水時大致相同。在上午得供水之地區為：油蔴地：佐敦道及加士居道以北地方；旺角：太子道以南地方；九龍塘：大埔道以東及嘉林邊道以西地方；何文田（何文田街及何文田山道除外）；紅磡全部。九龍其餘地區，即在下午獲得供水。

水務局指出：凡位於無法確分上午及下午供水區界限地域之業主，將由水務局予以個別通知。新界方面：荃灣區，將在下午獲得供水，但若干個別建築物除外，水務局現正向此等業主分別通知。青山區將在下午獲得供水。



工務局長提出嚴重警告

耗水量如不跌至預算數字 勢將難免施行進一步制水
目前每日供水八小時，耗水量竟比去年同期增加百分廿六，因此不能不加緊撙節。

工務局長樂[illegible]昨日下午稱：「余相信大[illegible]八小時供水期間內，[illegible]局當局[illegible]供水時之平均耗水數，增加[illegible]百分之十。吾人之估[illegible]將大減[illegible]。[illegible]

[illegible]在過去四十天內，實[illegible]千六百萬加侖，根據過所有用戶，無論其[illegible]

英氏稱：每天供水四小時之新辦法，將先行試辦一個星期，以後將每週檢討一次，[illegible]

英氏稱：現懇切盼[illegible]

博愛醫院總理 今晚宴賀兩局議員

並邀機關長官參加

【本報專訊】新界博愛醫院董事局當年總理，以目前港府立法兩局之非官守議員，為本港社會領袖，尤以[illegible]之華人代表，定於今（廿九）日下午七時假座大華飯店舉行宴賀行政、立法兩局非官守議員，梁任大會，邀請各位中西[illegible]

巴斯田今晨赴新界巡視香港兵團露營

【本報專訊】英軍駐港總司令巴斯田中將，將於今日巡視在新界舉行週年露營之香港兵團，巴氏將乘直升機前往，約於上午十時降落新園營之運動場，梁將參觀該兵團各種訓練情形，至下午始行返港。

又訊：港九衛戍司令檢閱皇家凱號兵團司令官約於明日上午八時三十分，在周利兵房檢閱第廿七皇家凱號兵團，該兵團最近舉行週年操演，參加者為香港兵團之華人士兵。（二）

勞工處主任蘇雲演講

改善工業勞資關係

提供四項善法

【本報專訊】勞工處勞資科主任蘇雲少校，昨晚在九龍會演講大[illegible]三樓英國文化委員會演講「工業勞資關係」，講題為「宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井」。[illegible]

小故打架工人慘死

毛冷廠命案開審

工廠監督供述事發情形
表面証據成立被告候解高庭定讞

【新亞社】太平毛冷廠工人被人打傷致死一案，昨日[illegible]

史密斯博士抵港

一連七晚在港佈道

【本報專訊】世界名佈道家史密斯博士，昨日下午偕同夫人由日本乘航班機抵港，[illegible]

天氣預測

今日天氣預測：和風，天色良好。

東華三院籌款義演南北名劇

【本報專訊】東華三院本屆總理，籌款賑濟醫院建築費，定下月四日七時半，在利舞台大戲院舉行[illegible]

蔣法賢啟事

本人自本月廿七日起辭去香港聯合書院董事長暨其他與該院有關一切職務以後各方致本人函件祈仍寄送華人行五樓四〇一室本人辦事處為盼

申請入英籍通告

簡惠民 KAN WAI MAN

住址九龍赫德道五號四樓現向港督申請入英籍若有任何人等有理由相信該申請人無資格獲准入英籍者可據理由函告本港輔政司署特此通告

華英昌有限公司召開股東特別會議啟事

茲訂一九五九年十一月廿八日星期六正午十二時正在香港德輔道中二九〇號本公司舉行股東特別會議爲修改本公司註冊章程第三條有關本公司之宗旨事敬請各股東依時賁臨除分函外特此公告

承董事局命總經理陳國平謹啟

公元一九五九年十月廿八日

風濕專科中醫周達文

虛弱 頭風 腸胃風痛

△外埠來函皆有[illegible]△

世界 新款時裝 都需要一架

納奇 NECCHI supernova ultra 自動衣車

超群出衆的衣車 效率高超

款式多種由$265起

分期付款手續簡便免費教授縫紉及撿查保養服務.

總經銷：飛達洋行 香港德輔道中萬宜大廈 電話：二二五三四 九龍加連威老道六十七號 電話：六五八八六

澳門分銷處：富利洋行 新馬路二號C

總代理：龍東有限公司

家少主偉文 嘉文少爺 仿文小姐之令尊翁潘公伯桓老爺

痛於一九五九年十月廿八日上午十一時卅分壽終港中分科醫院享年四十四歲奉移萬國殯儀館治喪謹定本月廿九日下午一時大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬九龍荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

鼎惠懇辭

潘宅家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 電話：七七三八〇一

先嚴陳公介夫

痛於十月廿八日辰時壽終寶血醫院正寢享壽積閏九十有三歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇於十月廿九日下午一時大殮同日下午二時在該館禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣永遠墳場哀此訃

聞

不孝男時雲 孫黎才 以銳

泣告

本港新聞

冬季時間週日開始
郊外各綫小輪調整航行班次

【本報專訊】夏季時間將於本星期日十一月一日凌晨三時結束，本港又會調慢時鐘一小時，恢復冬季時間。油蔴地小輪船公司，經已調整新界各綫航行時間，除大澳、梅窩、坪洲綫外，均仍照舊外，他如長洲、梅窩、坪洲及荃灣、青衣等綫，或增加班次，或縮短班期及延長尾渡等，以便利居民。茲分述如下：

㊀長洲綫比去年冬季增加上午六時四十五分一班，由油蔴地往長洲，並將尾渡由長洲返港增加尾渡下午九時一班（直航）。

㊁由梅窩返港，又加開尾渡下午七時四十五分一班。由坪洲返港，加開尾渡下午八時十分一班。

㊂荃灣綫除來往荃灣每班均泊青衣島之外，另上午六時半增開由荃灣返青衣尾渡一班，及下午十時五十分由荃灣返青衣尾渡一班。

又據該公司消息：青衣碼頭現已落成，將由下（十一）月一日起，所有來往該島之小輪，將全部泊該青衣島碼頭，該島居民往來更感便利。

女子駕車撞毀電器行物件
罰款千二百餘元 十年內不准駕車

【新聞社】一觀塘女郎，駕私家車撞倒人汽車，先後撞倒汽車相撞，撞後衝入一電器行撞壞，損壞電器多件，被控六項罪名，昨經九龍裁判署判處，被判罰款一千二百五十元，另十年內不得駕駛汽車。

被告陳瑞芬，女子，二十五歲，上海人，住九龍。被控：㊀指被告本年九月三日，在九龍某道與太子道交界，危險駕駛××二一八號私家車；㊁同時同地，駕駛上述汽車時，撞倒手推車一度，撞壞電器行玻璃一塊，及撞傷人；㊂同時同地，未有第三者保險；㊃同時同地，駕駛上述汽車時，未曾領有駕駛執照，並……

被告由律師代辯，承認控罪。第一項罪判罰款二百元，第三至第六各項罪名列入判罰時作為考慮，總計罰款一千二百五十元，另十年內不得駕駛車輛。

想發橫財結果破財
持竄改馬票向馬會領獎 發覺後被控判罰五百元

【新聞社】本月廿六日，有一男子持一張頭獎馬票，向中環馬會領獎，為馬會職員發覺該票經被塗改，當場報警，將該男子拘捕，控以行使偽文件罪，昨日在中區裁判署由裁判司審訊，被告承認控罪，被判罰款五百元，該男子發財之夢成空。

被告男子名陳貴，四十九歲，住荷李活道某號二樓，是本港居民。

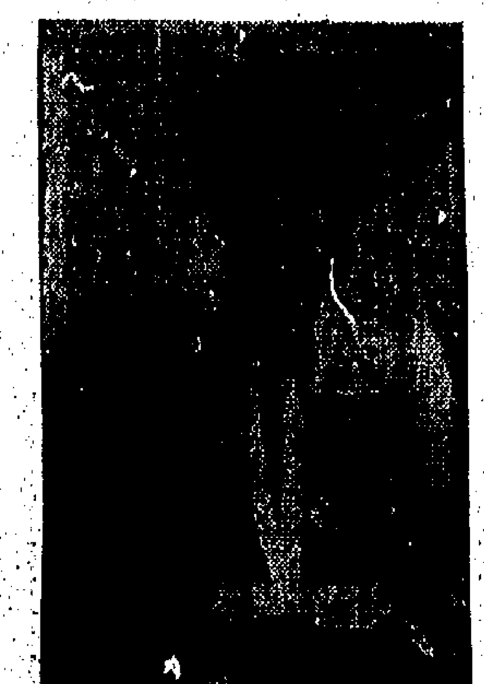
本星期一日上午十時三十分，被告前往馬會分銷處，取出一張第一五六七二三四號之秋季大馬票（本月十七日星期六開彩），根據上述號碼，該票為頭獎，銀碼為九千六百九十二元七角七分。馬會人員細察該票，發現號碼之三個阿拉伯字乃用剪貼之小數目字黏貼。

該案由偵緝部調查，昨日被告對法庭說明：因一時貪心而犯此案，並無他人參與，請求法庭從輕發落，並稱此事係一時貪心所致。

據警方報告：該票之號碼印亦不符馬會保存之票根，証明該票係被告塗改，結果被告認罪，被判罰款五百元。

赴美作電視演出
葛蘭今日返抵港

【本報專訊】被邀赴美國參加美國NBC電視台演出節目的電懋影星葛蘭，已定今日下午四時，乘機返港。葛蘭此次在美國國家廣播公司演出，與美國名歌星同台演出，播映時並由主持人介紹國片與文字，轉播到全美，為第一位受美國NBC電視台邀請的中國女星，不但是她個人之光，亦為整個中國電影界的光榮。又葛蘭本擬在美作數週之遊，奈因水土不服，引起病痛，不得不辭謝一切，提前返港。



中青徵求運動 下月四日開始
會長昨招待各隊長

【本報專訊】香港中華基督教青年會，一年一度之徵求會友運動，定下月四日開始，屆時並舉行徵求隊出發儀式。該會會長林植宣、會長郭琳褒，昨（廿八）晚八時半假永安大廈食堂招待九十一隊之徵求隊長，席間先由會長郭琳褒致詞，對各隊長之熱心服務徵求工作，表示謝意。繼由總幹事長彭紹賢報告青年會年來之發展概況，至十時許盡歡散會。

茲錄徵求隊名單如下：㊀社會大隊：張泰、湯彬、楊炳仁、朱如根、司徒樹人、郭永壽、黃炳禮、周增林、朱湛、張興甫、仇永平、翁瑞文、李俊駒、黃汝光、熙仁、李超然、黃桃五、張翼飛。㊁學校大隊：張德建、熊少康、楊國棻、關昌歆、龔法賢、錢乃信、洪高煜、張沛松、林子驄、馮金銘、梁浩然、林翼中、李文和、譚維滿。㊂小組大隊：程良鈞、陳偉強、成烈飛、麥燦彰、謝桂標、朱榮楷、陳比彌、陳麟書、冼翱光、林蕃、李廸潮、陳熾、鄭友仁、楊俊國、陳毋良、區志朗、材、陳弼、黎玉璜、張柏輝、施國偉、鄧灝銘、源白熙、黃伯濟、鄧兆浩、伍傑、林旺、甄兆鵬、王先驄、周永寧、楊俊文、譚卓、吳景、吳天佑、余榮勝、陳寶元、甄禎文。㊃董事大隊：郭琳褒、張昭勳、趙之鎮、林植宣、郭仲文、林國麟、馮秉芬、區沛、李顯鍾、鄒嘉悰、李賢、陳修和、陳能方、馮燎霖、凌道揚、馮武炘、賀作、曹照。（百）

炮兵定期 練習射擊

【本報專訊】炮兵下（十一）月內在鯉魚門練習射擊，市民屆時應勿接近，以免危險。射擊日期如下：十一月四、十一、十八及廿五日，由上午八時半至下午五時半。十一月五、十二、十九及廿六日，由上午十時至下午五時半。（二）

北角浸信會 秋季奮興佈道

北角浸信會定於十一月廿八日起至十一月二日，每晚八時開始舉行秋季奮興佈道會，由名佈道家曾季英牧師擔任講道，講題「太空時代需要救贖嗎？」並有恩賜教者分別各晚親自作見証，及聖樂崇拜，歡迎各界參加同胞聆聽。

專門包賭黑人物
「紅磡之虎」判入獄兩年

【新聞社】在紅磡地區專門包賭綽號「紅磡之虎」之黑人物落網，昨晨被解上九龍裁判署審訊。「紅磡之虎」對法官謂：「我認知道錯了，我亦勸人唔好入會。」但被告卻辯有「周仔」卅名以上，故法官重判被告囚獄兩年。

「紅磡之虎」名李漢，卅八歲，男子，住漆咸道某號十三號三樓，被控身為「四二六大紅棍」，誘致會之高級人物，曾先後誘引多人入會，名下有「周仔」達卅名以上，被告曾此勢力，在紅磡區庇賭，當警方掃蕩時，被告人及時逃脫，被告人係該三合會內之「尖頭兒」人物，且有「紅磡之虎」之稱云。

本月廿六日晚上，香港警務處反黑組部根據線報，由偵探幫辦陳光，警探林全、羅蔭探目陳光、幹探林全、羅蔭根，將李漢拘捕。

昨晨被告辯稱：被告人係在一九五三年加入三合會，加入後，即被推舉擔任主持。

兩副幫辦貪污疑案
藥廠一股東作供
被告到查火酒索欵二千五百元 證人作供前曾窺視庭內被律師盤詰

【新聞社】工商處兩名副幫辦與一失業男子，涉嫌串謀作貪污性向九龍多間藥房索取銀欵案，昨日續在九龍地方法院提訊，昨日控方證人仍未完畢，押候今晨續審。

審由侯氏法官主審，警方由警務處高級主控官寶比亞協助檢察官陳地利主控。被告：㊀黃汝賢，卅四歲；㊁周健雄，卅八歲，以上兩人乃工商處副幫辦；㊂張榮，四十歲，無職業。（九項控罪已見昨報，從畧）。

三被告均否認控罪，第一被告由律師韓聯與大律師代表辯護，第二被告延王澤長律師聘施文大律師代表辯護，第三被告由毛派麟律師代表辯護。

昨晨續審時，仍由証人余健忠作供，作供畢，分別由三名被告人之辯護律師予以盤問。

午下午開庭後，代表第一被告之大律師質詢証人，請求法庭准各被告分別坐於旁聽席，結果准所請，各被告由犯人欄內移坐於旁聽席內，隨即傳該人出庭作供，此証人名陳國麟，乃向文田藥房藥廠之股東兼司理人，據稱：彼住於窩打老道八十三號地下，彼之商號係跟合法註冊者，由出售藥品時，必須用火酒。

約在本年二月四日，有數人到彼廠查驗中之火酒，當日彼不在廠中，後由廠中一職員報稱店內尋彼，彼即返回廠內，見第一被告，偕男子余能出及另一男子，第一被告身穿工商處人員制服，另一男子穿西服，余能忠則穿唐裝衫褲，第一被告對彼謂：彼等前來調查工廠，問及廠內有無危險倉庫及有無購買火酒之紀錄。彼答謂有買火酒之紀錄，但無危險貨倉，因不需要之故。其中一人又問彼有無使用火酒，火酒存於何處，彼答有。此時已發現其中一人之手上持有一瓶裝樽，內儲有少量火酒，並謂此瓶火酒乃由彼廠中取出者，隨指彼廠所購之火酒係報税者，又指彼無危險貨倉之設備，彼等可提出檢控。但其人文謂：大家均係中國人，甚易商量，但要此個火酒是否已經捕便，但彼不知究竟所指何捐之人是誰。其人又謂：根據法律判罰甚重，最高之罰欵為五千元，彼並無任何表示。其人繼謂：大家均係中國人，甚易辦理，彼明白其意，如付欵即可和解。

初時其人索欵五千元，此數使彼為之咋舌，彼謂生意非佳。對方謂彼欵之生意則甚佳。彼謂無法付出此欵。對方分別減為四千元以至二千五百元，對方謂此乃最低之數目。彼表示無此巨額現欵，但可發一張支票，對方拒收，堅要現欵。彼謂對方三男子同出門外，彼隨一職員名元者及對方一穿西服之男子登彼之私家車，同往尖沙咀渣甸行取欵，另外兩人則登七另一私家車。

此時穿西服之男子寫一字條，但當在彼車上時，遇反射鏡見對方撕毀該紙條，彼返彼寫到尖沙咀，然後折返工廠，當欲往品茗時，見車七留下一紙碎，但已非完整，另一部份則已失去。

証人在答覆張奧偉大律師之盤問時稱：今日下午二時半至三時之時間內，彼一直在庭外等候，當由庭之門開啟時，彼曾站於該處窺望法庭，至於有無進入法庭內張望，則彼不願作答，因法官曾警告彼，凡有不利於彼之問題，可拒絕作答。法官表示此問題並不會對其不利，結果彼稱望見庭，最後被告有人，因此乃彼本身問題，彼稱過庭之門多次，因曾兩次經過法庭內，不過曾有人先將門打開，然後彼望窺而已。彼所言全部屬實。

張大律師指証人之供詞部份屬實，部份虛假者，証人不同意。

至此，法官對証人解釋此問題之重要性，謂彼在作供時，謂曾認出其中一名被告及另一男子，此與開庭前曾向庭內張望之事實，有重大關係，彼警告証人，勿逃避律師所盤問此問題，因有三被告人在受審中。

張大律師向庭表示，有人可証明此証人曾見過自己所認之被告，此問題究是否會拘捕法例？且當時尚未開庭，此問題與法律，

民安隊 普通科目訓練日期

【本報專訊】民安隊全服務處，所屬各區民眾安全服務隊普通科目訓練日期如左：

飽練組普通科目訓練：（甲）一九五九年十一月二日星期一下午七時至九時，地點：㊀界限街九龍訓練站；㊁依利沙伯學校；㊂中華聖潔會學校；㊃觀塘官立學校；㊄慈雲閣學校。（乙）一九五九年十一月三日星期二下午七時至九時，班級編號及地點：㊀界限街九龍訓練站；㊁依利沙伯學校；㊂界限街官立學校；㊃九龍仁濟醫院；㊄太子道官立學校。（丙）一九五九年十一月四日星期三下午七時至九時，班級編號及地點：㊀界限街九龍訓練站；㊁香港航海學校；㊂九龍仁濟醫院；㊃荃灣官立學校；㊄香島道官立學校。

專門剝削苦力工資
又一名紅棍落網
判獄兩年出獄後仍受監視

【新聞社】一名黑社會「紅棍」，以勸誘工人領班，在西區一批搬運工人敲詐工資中，從中剝削，結果被反黑局人員拘捕，昨在中央裁判署受審，押往出庭時，被告承認罪名，被判入獄兩年，出獄後須受警方監視。

被告名朱鍾，男，二十五歲，住西環某號。被控於一九四六年入會，充任黑社會「和勝堂」「紅棍」，自從一九四六年入會，是時在「周仔」組織中，被告為「封籤」，供給「紅棍」不多，被告由一九四六年至今，在工廠工作，負責工人抽取工資百分之一。被告由一九五八年起，在西區充當運輸工人之一批搬運工人，日間在碼頭工作，被告向該批搬運工人抽取工資百分之，作勾結若干伙伴，被告並非直接工人。

該男子名胡成京，四十歲，潮陽人，運工人管工，住西環。

據反黑局人員調查，被告自稱為「四九」，P．探長、反黑局人員，副探長等總部反黑局幫辦W用無門牌木屋，區控制搬運工人，調查結果，於本月廿六日下午三時零五分在東邊街拘獲被告人。被告乃隸屬西區黑社會。

原來欲赴大陸卒被截回
一美國人抵港後失踪
判令廿四小時內離境

【新聞社】去月由日本來港後失踪，為本港警察當局通緝尋查之一名美國男子，最近被發現企圖進入大陸，因無証件通過邊境，致在新界羅湖被香港警察截回，失踪真相遂大白。該美國男子被本港警方檢控未經本港移民局許可逾限居留香港，昨日在中央裁判署受審，莫禮士法官判其在廿四小時之內離港。

該男子名查爾士・嘉爾・賀巴爾，三十歲，在本港並無職業，亦無固定居址。

該案由法庭幫辦史勿夫主控，昨對法庭透露：被告人於去月十五日由日本乘航機抵港，在啟德機場時，持有一張有效的美國護照，香港移民局准其在本港居留十四天，作為一個遊客。去月三十日，本港警察局外僑管理處人員搜查留港外僑，發現被告失踪，因被告超過批准居留期限，而不向警方報到。警方尋查被告下落，但無結果，本月九日，警方在「警察公報」內宣佈被告在被查緝之列。

本月二十日午間十二時卅五分，第一六二號及六二六九號兩警員在羅湖邊界當值時，發現被告企圖過境入華界，警方當時被告只有一張美國護照，並無進入邊界禁區許可証或進入大陸之旅行証件，警察乃將之帶返警察總部交移民局調查，結果提出控訴云。

主控指出：美國領事館於昨晚十時啟航赴美，陸港美國總領事館已安排將被告遣返美國本國云。

被告對法庭表示：警方所指上述事實，彼認爲滿意云。

該案審訊時，一位莊爾士之領事代表美國總領事館出庭旁聽，據表示：領事館將安排關於被告遣返事宜。

德成大廈開幕 酒會招待嘉賓

【本報專訊】位于德輔道中與德忌笠街地段之德成大廈，日前已落成入伙，昨日下午五時假該大廈頂樓舉行開幕典禮，並設雞尾酒會招待社會人士，到會嘉賓百餘人，非常熱鬧。

該大廈由德成置業有限公司董事長高福耀，總經理高福申，及高氏兄弟等親自招待嘉賓，酒會直至下午七時始盡歡而散。

該大廈位于德輔道中二十號，乃十七層之現代建築物，全樓有冷氣調節設備，而且有銀行保險欵及最佳之升降機設備。（百）

圖片說明：德成大廈昨日開幕，左起：董事高福耀及夫人，高福永，高福申夫人，在酒會中合照。（本報記者邑攝）

鋼窗公司經理
離奇失踪
三日來未有回家 家人報警請調查

【本報專訊】一間鋼窗公司之經理前日突被報失踪。失踪的鋼窗公司東主兼經理，據報稱是一間鋼窗公司之經理，三日來未有回家。他本來在另一間鋼窗廠工作，至兩年前，自資在羊頭角開了一間鋼窗廠，生意相當好。據他太太說：其夫於本月廿六日中午返廠，當晚沒有返家，及至昨日仍不見回，向朋友查詢，亦未見人，所以向警方報告請代查訪。她又說，當日中午飯後，他與家人講了一會笑才離家，根本沒有異樣，而在生意方面也沒有意外，丈夫為什麼會失踪，她感到不解和焦慮。

據說他失踪時身穿白恤衫、絨質西褲，手上戴有奧米茄手錶。

黑人舞后抵港獻技

【本報專訊】美國黑人舞后諾娜史賓莎小姐，昨（廿八）晨自紐約乘日本航空公司客機飛抵本港。她曾在美國各大夜總會及演出各種熱情舞蹈，日間將在本港各夜總會表演。圖為昨日抵港之黑人女舞蹈家諾娜史賓莎小姐。（本報記者杜攝）

旅日僑領郭少東抵港 考察本港工商業

【本報專訊】東京華商會所主席、廣東同鄉會會長郭少東氏，由日乘民航機抵港，於昨（廿七）午抵港。郭氏此行來港，係考察本港工商業及訪問各友好，預算有一週逗留。昨日前往機場接機者有李作鼎、沈瑞麟、黃晚霞、郭雅洪、吳寶聯、曾啟釗、劉錫福等多人。

商業消息
日醫學界新發明 萬能治療器抵港

近代醫學昌明，日新月異，對人生延年益壽大受保障，日本川崎從工理化學研究所所長大內恒醫學博士最新發明超長波磁力萬能治療器，據云此器能治百病，如血壓高、血壓低、失眠、心臟衰弱、中風、神經痛、腸胃病、男女腳氣、傷風感冒、四肢痲痺、痔瘡等各症，並在日本早已風行，並獲世界醫學會公認，獲得亞洲、日本、荷蘭、德國、美國、比利時、瑞士六國之專利。能增加血液流通，消除神經緊張，無病者用之能使身體健康，精神舒暢，此治療器用法簡便，絕對安全，現委托本港大道中余道生行七樓六一〇至六一六室遠東貿易公司為總代理，昨已運到第一批抵港，不日上市，港九各大藥行及百貨公司均有發售，歡迎參觀選用，電話二六七八式詢問。

日本最新發明超長波磁力萬能治療器

洗的洗粉 特別贈送

美國「洗的洗粉」品質優良，去污力強，用途廣泛，近年來銷路極暢旺，美國廠方今次為酬答各界愛護之雅意，特在原庄盒內，贈送各種實用贈品及精緻玩具，務使人人可得，永不落空。各界惠顧「洗的洗粉」特別大贈送之洗粉盒裝，而價錢仍照舊，誠一舉兩得之好機會。各大公司士多皆有出售，歡迎選購。

夏慤大酒店 擴充中菜部

遊客加拿芬道夏慤大酒店大餐廳自開業以來，業務日益發展，尤以中菜部更爲旅客所讚賞。茲該店為適應需要，特擴充中菜部，每日上午至晚上，均有名廚主理，於是該部地方寬闊，風味佳美。曾經試過者，均讚不絕口。現該酒店主人為配合旅客及各界人士之需，決於最短期內，將餐廳部地方擴大，聘定名廚，大廚，精選粵菜及客家菜廚師主理。

工商會計專科日夜校招生

中文：簿記、成本會計；英文：初・中級簿記、高級會計（均考L.C.C.零試）

校址：北角燕子道八至十號（由都城戲院側孔雀道入）

開課：十一月二日　校長陳滿傑

遠東航空學校

新班十一月二日開課　續招新生

（一）機械工程科（二）無線電工程科及通訊科（兼收女生）

報名：即日起，面試：隨到隨考，電話：六六〇四四九

校址：九龍城啟德機場內（宋王台對面）

注意：無線電夜班新班十一月二日開課　航空傳播

轉讓聲明

啟者：香港九龍花園街五八號式樓所佔股份，本人鄭永祥與馮婉婷及馮凱明，現將全部股份出讓與……一切與人無涉，從此以後，鄭永祥之一切股份與馮婉婷無關，而馮婉婷私人之一切債項概與鄭永祥無關，特此聲明。

承讓人：鄭永祥、馮婉婷　同啟

一九五九年十月廿七日

拍賣大幫什貨廣告

茲承政府物料供應處專員命定於一九五九年十月三十日星期五上午十時三十分在本行拍賣行公司拍賣什貨一大批，計開：羊毛、電池、衣服、毡、窗簾、床布、消毒器、醫院用具、船用士多、電池、風扇、內吹、電器、工具、潔具、洗身缸、喉、五金、電線、帆布、五金器皿、NORTON牌電單車及FORDSON E.D.I牌小型貨車、電線膠竹、木凳等有數貨品及目錄後投得者於下列時須即照投價交現銀紙按金五成，其餘之款限於翌日交清。

香港 滙 勿拍賣行啟

電話二〇三二四

家有秘方

家藏者：位元堂

方名：扶正養陰丸

主治：日久咳嗽、陰虛內熱、體弱多病、常吐白痰、胃不消化、痰多氣喘、胸膈氣滿

用法：早晚每服一丸，含化或用水半杯燉服，症重者倍用，氣香味甜，不論男女老幼孕婦產婦四時可服

按：此丸藥性平和不寒不燥，健脾除痰止咳補血養陰，故醫治久咳吐血肺經衰弱等症確實萬分靈驗，并備有功用說明函索即寄

香港滘水埗桂枝角道位元堂謹告

韋廉士紅色清導丸

服用韋廉士紅色清導丸，可使腸胃暢通，百病不生。

韋廉士紅色清導丸消除：頭暈・頭痛・發疹・胃弱・肝痺

PINKETTES

各藥行均有代售

韋廉士醫生藥局監製

紅色清導丸

聲呼的麗

照牌需不

教育與文化

教育當局可以另發一種證件
不能五科及格會考學生
香港華仁書院畢業禮中 校長巴烈特有良好建議

【本報專訊】香港華仁書院昨日下午五時卅分舉行本年度畢業禮，教育司署首席助理教育司白嘉時夫人頒發證書及獎品。昨日禮賓夫婦於五時十分抵達，教育司高詩雅也出席觀禮。

校長巴烈特神父於致詞時談及有關考試失敗的問題，巴神父稱：香港學生對於會考考試成績不佳而引起的結果，使人驚異，去年會考後，一般報章曾對考試制度有所批評，認為所有學生，都應給予及格的機會，這問題是值得三思的。考試的存在，是刺激學生用功，但其中的失敗者也通常不甚很大的不幸，香港的現象是特殊的，這一方面的實在是由於深入的文化傳統及社會人士的觀念，然而僱主方面，則較更重視個人能否勝任職位的能力而不是會考證書，因爲會考科目有些與當職工作本身無關。最後，巴神父又建議教育當局應協助學生獲得證書，可發給另一種證件，但不致使了五年中學後因不能五科及格而落選無證件，外地有些在會考前舉行中期考試，學生便有兩次及格而領證的機會，這自是減少失望的辦法。

時畢，由白嘉時夫人主持頒發證書及獎品，然後禮賓致詞，謂在詞中講述目前教育界之若干問題。

渠稱：「今日兒童必須明瞭人類專門之廣泛，使可面對神秘之將來，「如若人們需作對現代青年之批評及指責，或者人之誤解與忍耐能有較深刻，或對於引起青年過及家庭未解之困難而不清之環境，吾人能明瞭未身責任，即兒童或可有較佳之準備，面對將來之艱苦專門，吾人亦可有較佳之準備，予以指導。誠如諸君所知，吾人應該聆聽，乃在相反此環境，給與諒解及同情者與接受諒解及同情者，均同時獲益。」

最後，由學生會會長[illegible]致謝詞，[illegible]本屆畢業生九十人，名單如下：[illegible]

清華聯大校友定期郊遊野餐

【本報專訊】旅港清華聯大校友會，爲與旅港西南聯大校友會聯合舉行新年郊遊野餐，擬於十二月一日在九龍[illegible]舉行，並有遊藝節目。歡迎兩校老少校友及所屬親友踴躍參加，通知書函已發出。凡參加者，如尚未報名，可向下列同學處預定，以免向隅：孫振瑞，渣打銀行大樓[illegible]；黃中孚，九龍[illegible]（電話[illegible]）；[illegible]（電話[illegible]）。

成人教育康樂中心 表演土風舞
下月一日及三日晚上演出

【本報專訊】香港教育司署主辦之成人教育康樂中心，在本年一月三日星期二晚八時演出，第二次在十二月一日星期日下午四時半，各項節目：

英國五月持竿舞：五月持竿舞是英國一個最流行的舞蹈，是可以用許多種形式來跳的，這個是利用色帶在竿上作各種花樣變化，直至最後結成一條辮子來。

法國宮廷舞：這個舞是模仿法國在十八世紀時代的一種宮廷舞蹈，步法很輕慢，音樂很柔和。

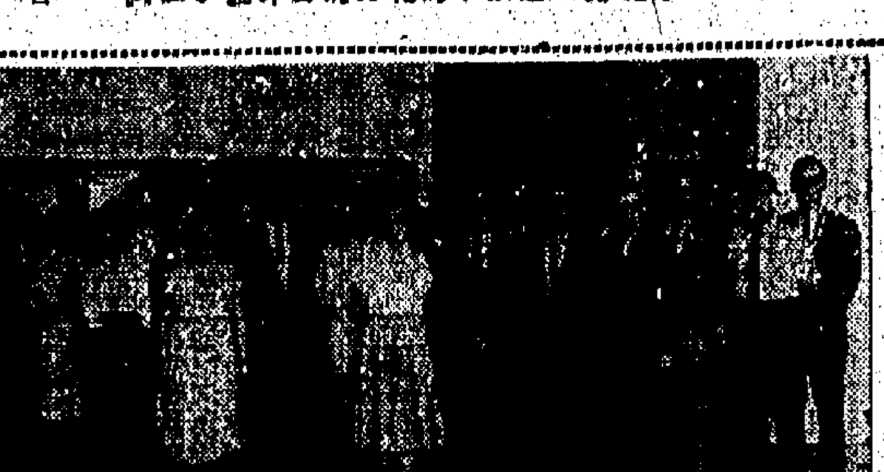
菲律賓郁光舞：這個郁光舞是用菲律賓著名的Tinikling音樂來配合的，步法與及敲打方法，亦用該地最普通常用的竹竿。

刀舞：這個刀舞是借用中國太極刀的一部份刀法配上音樂改編而成的，觀眾可以從這個舞蹈裏欣賞中國柔順的武術是剛中帶柔的。

香港捕魚舞：各地有各地的風土人情，也有各地風俗代表的舞蹈，但是香港的土風舞是很少見到的，這個舞蹈就是嘗試的代表作。大家知道香港的出產是以漁業為最大宗，漁民也隨處可以見得到，至於他們的風俗習慣刻苦耐勞的生活，與及各種的精神，工餘的快樂，片刻便可從這個舞蹈裏欣賞得到了。

希臘蛇舞：希臘蛇舞音樂非常輕鬆，人數不拘，沒有男女舞伴的指定，只要你想跳便可加入。

地址：香港英皇道工務局北角試驗室（電話[illegible]），香港大道中（電話[illegible]）；旺角（電話[illegible]）；新界銀行（電話[illegible]）；九龍[illegible]。



圖片說明：高等教育司署高級教育官[illegible]昨由教育司署助理[illegible]陪同赴英會學院訪問，與林子康博士及該院院長及教職員等合照。

鄭定裕油畫展覽 今日起一連三天
在花園道聖約翰堂展出

【本報專訊】近年來本港藝術界除政府舉辦之每年一度藝術節外，中外藝術家私人之個人或團體展覽會亦屢不寂寞。今日在花園道聖約翰堂又有一個大規模的油畫展覽，值得一提。

油畫家鄭定裕的作品，在十年前的國內及今日之香港以至東南亞一帶愛好藝術者並不陌生，因為他生動的人物，充滿抒情實實的作風，予人以極深刻的印象。

他是次出品八十餘幅，有十餘尺的巨幅，亦有十餘寸的小品，題材多種多樣，從農村風光、香島風情、萬花競艷、本地人物、夕陽、瓜果蔬菜、漁夫漁婦、天真兒童等等，經過鄭氏的彩筆，莫不兩異生動，多姿多采，如臨其境，油畫的美麗，描繪於默默間，能給觀者時刻的美感。

畫展自今日起，一連三天，在花園道聖約翰副堂展出，每日由上午十時至下午六時半，愛好油畫人士，希勿失此欣賞機會。

教育司署人員多人赴英深造

【本報專訊】本港教育司署本年度派赴倫敦深造者，計有[illegible]女士、[illegible]、[illegible]及[illegible]、[illegible]等，已先後由港赴英，作為期一年之深造，現在有電影、體育、藝術等科目之教育，在該期間將赴英國各地之參觀與研究，將來學成返港，俾能對其本業有所貢獻。(欣)

大埔王紹芝中學定明年二月開課

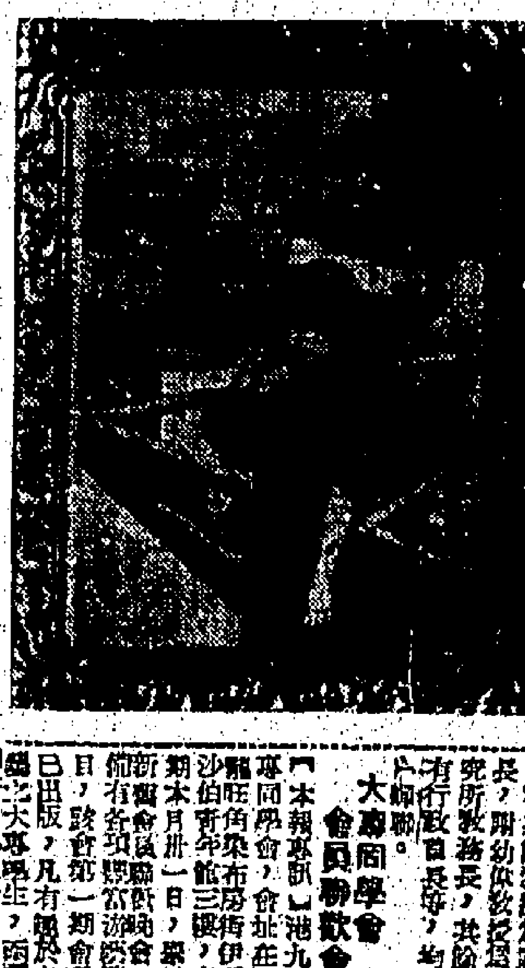
【本報專訊】籌備已久之大埔王紹芝中學，其建築工程現已加緊進行，預計月內可竣工，該校建於大埔理民府山腳，校址寬敞，風景幽雅，由女醫師王錫瑞捐款廿五萬元紀念其先人王紹芝氏，開一間學校，分中文中學部及英文中學部，中文部先招初中一二年級，英文部先招一級（Form1）至三級（Form3）學生，校內有九課室，一禮堂，二化驗室，一家政室，將來加建三課室。

該校現定一九六〇年二月三日開課，新生報名，可到大埔墟「大埔鄉事委員會」或「沙田中學」。

旅港北大同學拜祭蔡故校長

【本報專訊】旅港國立北京大學同學會，前（廿五日）下午二時許在香港仔永遠墳場舉行故校長元培先生秋祭禮，參加者有校友會會長[illegible]、李[illegible]、陳[illegible]、溫心同、林伯雅等多人，由李[illegible]主祭代表獻花，全體行禮後，朗讀祭文，儀式簡單肅穆，又該校六十一週年校慶紀念日即屆屆，該會已決定於是日（十二月十七日）舉行聚餐慶祝，並已推定人員籌備。

左圖：鄭定裕油畫近作——「船家女」（今日起在花園道聖約翰堂展覽）



道路安全畫賽 學生均可參加
警察當局舉辦 分為三組定下月中截件

【國際社】警務當局為推動之交通安全運動，已決定延期至明年一月間舉行，但為配合交通安全運動，特舉行一項富有意義之道路安全圖畫比賽，此項比賽，凡本港學校學生，均可參加。據悉：警察局已與教育司署通告各學校，該道路安全圖畫比賽，計分三組，第一組：八歲以下學生；第二組：八至十二歲；第三組：十二歲以上。比賽題目，計有「行路」及「在安全地帶遊戲」，第三組並可採用其他行路安全之題材。

參加比賽者應注意：㈠作品須由學生自作，親自簽名，交學校轉送者，須加蓋校章，并敘明學生自作。㈡作品背面註明作者學生姓名及年齡與所屬學校地址。㈢作品面積，以廿英寸闊十五英寸，及畫面文字應儘量減少，顏色則以四色為限。

比賽作品，須於十一月十四日前送交干諾道中馮氏大廈七樓教育司署香港分署與教育司署九龍分署，將來評定每組前三名作品及其他入選佳作，將送交全港各大會展覽會陳列，主要文章有得獎作品。

聯合書院校長由錢清廉繼任

【本報專訊】聯合書院校長[illegible]，教育司署委派錢清廉博士為校長，繼任聯合書院校長，經董事會之同意，[illegible]聯合書院校董會已邀請錢清廉博士擔任校長，[illegible]

錢清廉氏履歷如下：錢氏現年五十二歲，早年考取官費留學英國，獲有倫敦大學哲學博士學位，回國後，歷任國立中央大學教授，國立暨南大學法學院院長，曾任政府考試院長等[illegible]，現任香港教育司署首席助理教育司，亦為十餘年，對於本港教育多所貢獻。

新亞書院行政組織調整

【本報專訊】本港新亞書院，為適應將來中文大學之要求，已對該校之行政組織，作重要之調整如下：㈠新亞書院院長改為校長；㈡該校分設文學院及理學院，由唐君毅教授任文學院院長，吳俊升教授任理學院院長；㈢增聘吳俊升教授為副校長，程兆熊教授為教務長，張丕介教授為總務長，唐君毅教授仍為研究所所長，有行政長[illegible]，均仍舊職。

大專同學會會員聯歡會

【本報專訊】港九大專同學會，會址在九龍旺角彌敦道，會址在九龍沙田[illegible]，定期本月卅一日，舉行新年會員聯歡大會，備有各種節目，歡迎會員踴躍參加。

出版消息

▲「熙園周刊」：熙園第二十八期（三五六）已於二十六日出版，內容有「台北十月的[illegible]」等，售價五角，港九各大報攤均有代售。

▲「中社」：香港聯合書院校長期滿，該院第五期（三十六）已出版，會員學術論文及有關[illegible]等多篇，其第一期會刊已出版，凡有興趣文藝之人，均可[illegible]。（林）

官立李陞校長潘伯桓君逝世

本港官立李陞小學校長潘伯桓君，因患心臟病，不幸於昨（廿八）日上午十一時三十分病逝於港中分科醫院，遺體移送殯儀館，定今（廿九）日下午一時出殯，下午二時於萬國殯儀館大殮，歸葬於香港華人永遠墳場。潘君畢業於國立中山大學，又於抗戰時畢業於國立中山大學教育系，才識超卓，桃李滿門，為教育界不可多得人才，今於壯年不幸因病去世，親友均為所痛惜。

市聲

求婚方法舉隅
運用之妙存乎一心

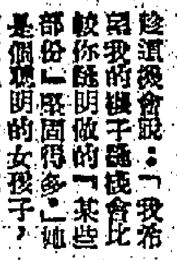
男人求婚的方式各有不同，祇要達到目的便算成功，不過如果方式來得巧妙，則對方將沒有拒絕的餘地，可以事半而功倍。

布勒克先生在追求他的太太時，他是在一家巴士公司做售票員，巴士每天都經過她父親開設的商店數次，他要時時的時候才向她求婚，僅在那一個月可以請假，他當他知道日期之後，他寫信給她，請到利用這個假期來的客月，如果她同意的話，可以在店子的窗客廳的窗門掛一塊白手帕。

霍他的巴士經過那商店的時候，他見到整個窗內都用白手帕塊，顯示他的求婚得到她百分之百的同意。

盛爾遜先生的求婚則較簡單不過，他對他的女友說：「假如你像我一樣，每星期由零用錢省下數先令，我們明年就可以結婚了。」他的女友說：「假如[illegible]」

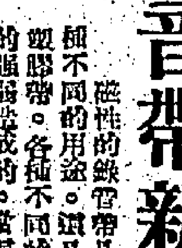
依伯年在醫院他的女友時，她正在一家女裝衣工廠做工，他們交往了數月，他仍然不敢向她求婚，有一天，他對她說，百貨公司把許多件襯衣退回來，說它們某些部份上，使到顧客極感不便，他靈機一觸，就[illegible]



「我的丈夫係在游泳池向我求婚的，」英國米杜息的希斯太太同說：「當時他們正在一同游泳，他說：『你肯不肯……』還沒有說完就已經沉到水裡，他再度浮出水面，繼續說『……嫁給我？』然後又再沉進水裡。當他再度浮出水面之後，他聽到我說：『現在我要你三天後再下去了，你看是否答應我，還是讓我永遠不再浮上來？』」她因此答應他。兩人結婚到現在已有二十年，仍然一同去游泳來作紀念。

趁這機會說：「我希望我的樣子還能比較你聽明做的『某些』部份會『緊固得多』嗎？」她答應了他，婚後生活一直保持快樂，到現在，她仍然保存他給她的鑄片鏈。

富爾根太太在未結婚前，在一間火車站食堂任職，當時追求她的男子有幾個，其中以當爾根最能使她發生興趣。他常常跑到食堂來，但是個很聰明的女孩子，當他知道他所指的意思，當時間他用月台上的機器將字壓在鋅片上，是接進他的懷抱。（羌牙）



錄音帶新用途
心靈的工具

磁性的錄音帶是一種新奇的工具，有着各種不同的用途。這是一種塗上了氧化鐵物質的塑膠帶。各種不同的音波，是由這種物質磁化的強弱造成的。當這種帶子在唱機的唱頭下轉動，錄下了的聲音便可以播放出來。

它是具有很多優於留聲唱片的好處，不特可以將細微的聲音播放出來，也可以放在信封內郵寄而不會破碎。錄音的方法，就是這個樣子。現代教育自從有了這種工具，就是這他們到器便可以做錄音和播唱的工作。此外，你還可以說，錄音的方法，是不是用錄音帶？有了這種錄音帶，便可以解決這個問題，許多還未能解決的聲音的缺點。它可以用來消除唱片的噪音，也可以把語音音節的錄音播出來，方法是把錄音帶速度放慢，而錄音的帶數不多，不過十分大的錄音帶比較便宜。這種錄音帶既可以解決了這個問題，並且利用一種錄音帶的方法，也可以幫助使[illegible]。

錄音帶大大的幫助語文學習，學生可以自己錄音，每小時內講廿五分鐘，和本國語的發音比較，然後才開始練習外國語，給予學習外國語的新途徑。[illegible]近的新用途，就是在明尼蘇達州，在某市的建築師和[illegible]的工程師，在院內，設有廿五個亭子，每個亭子都用隔音設備，學生坐在裏面錄音，較平常學習外國語的速度，有更多的練習時間。

在明尼蘇達州[illegible]斷斷續續使用，使那錄音帶可以不斷使用，可以將你的錄音帶去比較一下，那機器還可以將你的原來聲音放大使錄音帶成為一種聲音的工具。

這種錄音帶對於教授語言，帶來了一種革命。很久以來，人們在教授語言上，採用留聲唱片，將唱片中一大段停頓一下，每個單元給[illegible]以錄音帶可以利用錄音帶的時候，了一個小窗，從這裡可以看見教師、錄音機、唱機、內燃機的震動、腦部電波、[illegible]等等的聲音及工具，因此錄音帶用途不斷地被發現。這種錄音帶的功用，似乎很恰當的。（譯自「讀者文摘」中）

台灣行
劉崇

合南合北爪留痕，身似飛鴻渡海門。
潭水有靈光日月，江山無語對王孫。
故人離退分車笠，祖地依稀夢魂。
何幸旅懷逢厚眷，鄉情而外國情溫。
錦繡河山縈夢魂，停車雅愛月黃昏。
迷茫港墟飛來水，寄邇城郭市接村。
鳥嚷衛星環小島，馬嘶落日望中原。
三台景物周遊遍，留得心香歸國門。

半靜寂地帶
阿

每日分區供水四小時，由明天起實行。

有一個辦法，仍可享受八小時供水的，那就是「兩頭住家」。

×　×　×

因為車輛渡海須要輪候，有時渡海一次要等候一天，因此運費大增。據運輸商言，運生油一罐過海，需運費三元半，但運往澳門，只需運費一元。

記得前些時，由港赴澳，不特免收船費，而且有酬心奉送，今之願實，直小巫見大巫耳。

×　×　×

英國吉爾爵士，寫他的「二次大戰史」，賺到稿費一百萬英鎊，相等於港幣一千五百萬元。他現在捐錢了。

印吉爾之筆，比他的雪茄更吸引人了。

×　×　×

美國人每年消耗於維他命丸的錢，是三億四千萬美元，但消耗於香烟的錢卻十倍於維他命，消耗於酒的二十倍於維他命。

烟與酒，應該叫作「維我命」才對。

山川人物
虛雲禪師遺文錄
超生父母 朝拜五台

虛雲和尚，法名古巖，又名演徹，字德清，號虛雲，湘鄉人，俗姓蕭，梁武帝之後也，父玉堂，爲福建泉州太守，母顏夫人，年踰四十無子，禱觀音大士得孕，父母夢一長鬚青袍人，頂觀音，跨虎，躍臥榻上，母驚醒，異香滿室，既娩，落地乃一肉球，母大哭，氣壅而絕。翌日有賣藥翁來，剖肉球得男，即虛雲也。由庶母王氏撫育之。虛雲性不喜葷腥，稍長就傳，不時經書，惟好佛經，父滋不悅，嚴禁之，年十七，以叔無子，父爲娶二妻，一田氏，一譚氏，虛雲不欲也。遁於閩鼓山，禮妙蓮和尚為師。父在泉州，派人四出尋訪，虛雲隱匿山後巖洞中，禮萬佛懺，三年不敢露面，時過虎狼，亦不畏懼。及父告老還鄉，乃回山門，任職事。自以因愛辭親，欲報劬勞，發心朝五台，三步一拜，以直拜至五台爲止。三年始克抵達五台顯通寺參加太佛會，超生父母。拜香中間，涉水渡河，過光武陵，過當陽路旁有一小廟，宿焉，不敢行，四無人烟，路旁有一月，初三渡河，泊岸，天已晚，不敢行，四無人烟，路旁有一破小廟之茅棚，亦無入所，欲足跌坐，夜寒甚，大雪漫漫，往往無人，更不知去向，光則結坐念佛，飽受飢寒，無路可行，遇無遮隔，遣伏一角，既而雪深盈尺，無路可行，過復一息。

「而正念不忘，三日，如是凍，如是餓，如是飢，漸入迷態，初六午後，雪止，復見日影，然已病莫能興矣。越日來一丐者，見虛雲臥雪中，趨問，虛雲不能言，知其凍餒，以雪煮黃米粥，令食，得緩氣復生，問：何來？曰：南海。問：何去？曰：五台。虛雲問丐者姓名？曰：姓文名吉。問住何處？曰：來自長安，回五台去。問既是五台，寺中有來往否？丐曰：人皆識我。問此往五台，路經何處？曰：由孟縣懷慶黃沙嶺新州太谷太原代州，峨口即到山。問：由此到山多少程？丐曰：二千零。及至天晴，丐煮黃米粥，取雪代水，指釜中問：南海有這個麼？虛雲曰：無。丐曰：吃甚麼？曰：吃水，釜中雪溶後，丐指釜中水曰：是甚麼？虛雲無語，丐曰：你拜名山何求？虛雲曰：生不見母，以報親恩。丐曰：你背負行李，路遙天寒，何時能到？勸你不必拜香了！虛雲答以誓願早定，不問年月遠近也。丐曰：你願難得，我今天氣好轉，雪尚未化，無路可尋，你向我來處的足跡行去罷；此去小孤山有小金山，再往里孟縣，有寺可住，送拜別。（上）

女戒與女德
大・佛姿盲宗

阿媽既出至神廳，與母共桌而食，其母見其淚痕已乾，亦佯作不見，惟祇談別事，以慰其懷。蓋自嫁後日漸生人來相攸，阿囡雖知之，絕少與其女商之者。故是日經宅人來相唱「官公娶官婆」之歌，則此事已成公開，此阿囡所以與阿六作此傾談，復舉泣不已也。惟其母以阿囡雖知之，而以其個性在心頭，又不宜食時而再提此事。晚飯後，復往尋阿六之處，倘能此段姻緣，不得宜而消散也。阿六之力，以轉移其女兒之心腸者，此爲母也天只，不諒人只者歟！

越日，阿六果復來，見周氏，即問：「你昨晚一夜思量，此一頭親事，究竟如何？」周氏聞而即指手止之，復以手而指向內，意謂免使其女聞之也。阿六曰：「我祇有問你嫁娶耳。何必隱諱？在我之意，有女亦不妨配官婿，有子亦不妨娶官妾，你並非懂做媒人者，何以有此新奇議論？」周氏聞之曰：「阿六，你並非懂做媒人者，何以有此新奇議論？」阿大曰：「我之議論，並非新奇，蓋據我眼中所見而述之耳。官娶之事，乃若聞所未聞也，人家一望了然，現在城內有何姓舉人公，年已四十餘，舉人原非大紳，而大紳當與之往來，且還事向過「升前」，是其以一名舉人，而其有勢力，大致可知。惟其有一奇癖，最好官妹，有因舉人而聞名，「紳士之家」，有時則偏宜妹從曲，何足為奇？」

周氏不待其詞畢，即搶問之曰：「紳士之家，亦娶官妹否？」阿六即答之曰：「何姓舉人公之好官妹，並非好隨其後也。彼已有兩妾，此官妾即列為第四房，乃娶之以爲妾也。」周氏曰：「官人娶官妾，恐未必有此事。」阿六曰：「你不可以小此官妾。何舉人之娶官妹，有時周氏又問：「官人娶官妾，有時請客，必使此官妾應酬，極知其服侍周到，且勝於明眼諸妾。故官妾尤為舉人公所寵，謂其服侍周到，且勝於明眼諸妾。又問其妙手之處何在？阿六曰：「聞人謂此官妾最善做飯，能不到，有時請客，必使此官妾親做，其被邀之客，知爲其四姨太所親做，無不讚其妙手之處也。」周氏又問其妙手之處何在？阿六曰：「聞人謂此官妾，善做杏仁燉白肺」及「鮑魚多寶鴨肚」兩個，爲其精潔而味美，且勝於大酒家之廚子也。故何舉人甚寵之。此我所謂有子不妨娶官妾者，更有何人？阿六曰：「我所知娶官妾者，更有一姓彭之商人，其人已娶一妾，妾頗美。惟其與好在官妹，與何舉人之性相同，且納一官妹爲第三妾。彭某性嗜酒，每飲必醉，醉則或歌或哭，人皆以「醉貓彭」綽號稱之。惟其醉時，問官妾勸之，即停而不飲。至其病醉嘔吐，狼籍，惟此官妾侍之最妥貼，其第二妾反不及也。此亦可見有眼之人，而勝於明眼者。」周氏笑而謂之曰：「此所謂前生注定姻緣。」

流亡皇帝
南宮搏

受審

「我不是怕死，我想，上天對師父太不公平了！」溥洽入宰宰地說：「在最後關叩，上天還給師父這些磨難。」

應文和尚恐了一聲佛，結束這一席談話。

他們的行程很緩慢，在路上，又因大雨崩山，就擱了一個月，押解他們一行的官員，生怕發生意外，遇着任何細微的阻障就會停下來。因此，犯人也像遊客那樣，一路上遊山玩水。

大明正統五年的九月，一群犯人被押到了北京。

假冒的建文皇帝一入北京，就被押出了破綻，立刻發交御史鞫審。

他年齡之後，就不再問其他了，接着，那御史把建文皇帝紀元頭，他說出了生年，那是非常簡單的過程，主審的御史問了之後，朗聲說：「故建文皇帝生於洪武十年，洪武二十一年，即洪熙皇帝在位一年，宣德皇帝紀年十年，加今上五年，故建文皇帝今年應為六十四歲！此人自稱九十歲，顯為假冒，何來人，先賣二十杖！」假皇帝受杖責了！假皇帝的隨員們在旁觀，為之毛髮悚然。（四三）

扯東拉西集
紙・上・的・龍
南薰

據說古時葉公嗜龍，有一次，真龍忽然飛入葉公的宅第，嚇得葉公倉皇失驚，忙躲了起來。這也許是神話或是寓言，不會真有其事，卻是一個很好的諷刺。但在這故事作為寓言看，葉公所愛的是紙上的龍，是假龍，這龍與真龍不同，假龍雖畫得栩栩如生，跟真龍畢竟是兩樣的東西，但一旦遇到真龍時，葉公便驚惶失措了起來，他不是好龍嗎？他不是只愛假龍而怕真龍呢？何以見了真龍反而怕起來呢？

原來，葉公只懂得他的龍，未曾見過真龍，在葉公的意識中，根本沒有真龍，故一旦突然見了真龍，不得不大感意外，因而驚惶失措了。於是，我們可以這樣說：葉公所愛的不過是紙上的龍，葉公所好的，不過是自己的龍，是龍也，和真龍是兩種東西，不是一種東西，如果以葉公的龍和真龍混為一種東西看，那是絕對錯誤的。

由此，我們也可以說，凡是某些紙上所說的花，如漂亮的名詞，響亮的口號，美麗的語言等等，可能都是葉公之龍而已。葉公之龍，固是栩栩如生，躍躍欲飛，固是足以自豪，使人歆羨的了，可惜，這些名詞口號語言等等，何嘗也不是如此呢？然而一旦過到了真龍，即一旦遇到真實，他們又將要怎樣呢？

葉公這個故事所包含的，一方面是虛構的，一方面是真實的。虛構的不過如是，可以使人誤以為真，以爲真的不過如是，可說不定由此而建立起信仰，根據當然是說不定由此而忘掉真的，才能真的正是不過是在未見到真實之前而然，或者說真實永遠不出現，即如我們所說的紙，並不真是看到真本所說的，闊論的故也未曾看到過真龍，就紙有相同那樣，真龍出現的時候，便會驚惶如何巧妙，也不會敵得過真龍的。

除了虛構之外，還有仿製，仿製自然比虛構為接近真實，即如紙花和絹花，在近視眼或老眼昏花者看來，和真花仿佛就沒有甚麼分別，色如是，形態如是，難道還疑心這不就是真花嗎？但不是人人患近視，不是人人老眼昏花的，紙花絹花就是紙花絹花，不會就是真花。真花的有時在巧妙逼真手法之下混起來，可是，真實永遠就是真實。

所以，作為一個明眼人，應該有清楚一點，當我們看到栩栩如生躍躍欲飛的紙上的龍，決不能就當為真龍看，它極其量也不過是一幅畫得好的龍而已。如果你是一個爛漫藝術的欣賞家，不妨歡賞一下，但如果你是一個生物研究家，那就把紙上的龍當爲真龍看待，怎能去研究，那就完乎其麼了。

葉公祇懂得他的龍，未曾見過真龍。在葉公的意識中，根本便沒有真龍，故一旦突然見了真龍，不得不大感意外，因而驚惶失措了。

攝影花卉技術
微風下的花朵不適宜於攝影
田光

在微風吹動中的花枝，自然富有詩情畫意，唯不適宜於攝影家的鏡頭。因爲動搖的花朵，會影響到快門的速度和最後的深度以至光線。如不避微風的吹動，就要把快門較快一點，并把光圈放大一些，但是那幅照片的背景仍然是模糊的。

如果攝影小花叢，或花瓣的一部份，要得一幀有深度及前後景清晰的圖片，必須把光圈縮小，並且要有較長的曝光時間——有時延長九十秒鐘。

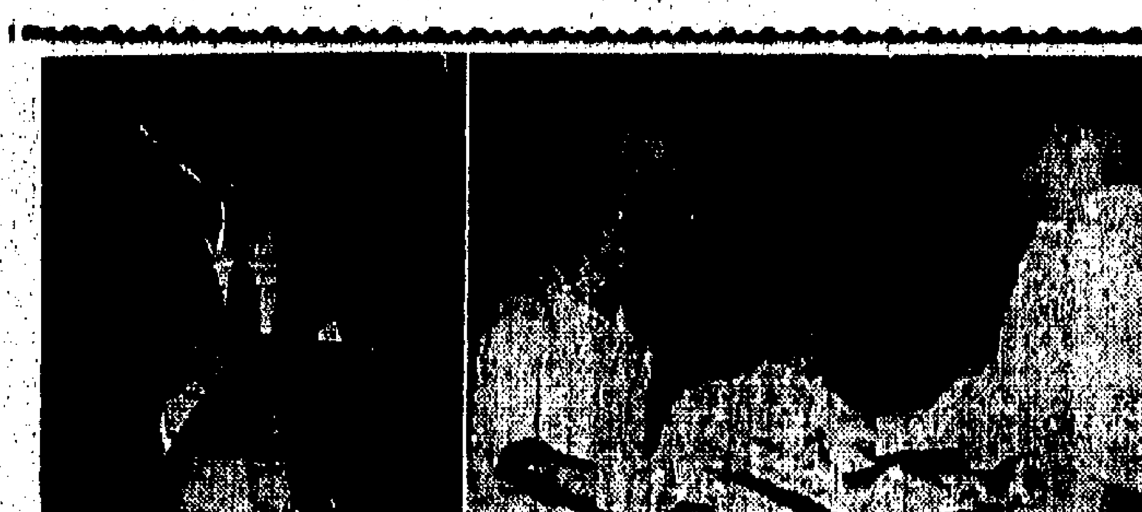
擁有經驗的攝影家們，採用快速的全色菲林片，可以發生較柔和的層次。三Ｘ菲林片，變Ｘ歡片與彩色的愛諾冕克與都適合攝影花卉。色的正色菲林對原色的感光性特別高強，如用全色菲林加上一個黃色濾色鏡頭，會得到更佳的色調。

更為重要的，當我們採用黑白片的時候，濾光鏡是不可缺少的工具。淡黃色和黃綠色的濾光鏡，都適合攝影花卉。如紅色Ａ鏡，在陽光之下，中黃Ｋ２鏡及橙黃鏡，有時也採用綠鏡，而光鏡是不可缺少的工具。淡黃色Ｋ２鏡及橙黃Ｇ鏡，有時也採用綠鏡，所攝的花卉照片會更光亮，故攝影紅色的玫瑰要採用紅鏡頭，但綠葉的色澤會比原來較深。如要側近一朵紅色的花，便採用照色濾光鏡，會使其他的花卉顯然失色，有時綠色濾光鏡的阻力多於助力，使照色的花會變成白色的花。

黃色本身比綠色更光亮，沒有濾光鏡也能攝得很美的照片，用黃色濾光鏡反增強它的淺色澤，如它的背景是白色，映出的黃花也會變成白色，反而失去它的美感。用黃色鏡攝影黃花，時間宜在下午，以天為背景，使花卉變成白色，背景變為淺黑色，也可以增加美感。

攝影花卉的理想光線是從旁面來，因為這種光線能夠表露花卉的組織條紋和輪廓，同時攝影者可以用另一種輔助的光線或燈光照亮陰暗的部份，一定可以攝取滿意的照片。有些陰暗而又朗的天空，是攝影花卉的最好光線。

花卉攝影不能從快速中得到佳作，要慎重地選擇主題，觀察環境，調和光線，辨清背景，同時要注意花朵的平衡，花朵的數量（三、五、七）以奇數為佳，能夠解決這些技術問題，才能產生悅目的圖片。



對宇哥登 翳花節賽 華聯兩陣昨日選出 新血多名獲提名

【本報專訊】港人足球聯賽選拔小組，昨（廿八）日在華協會所召開會議，選拔翳花節義賽及迎戰瑞典宇哥登足球隊的兩個華聯陣容，出席者：胡祖堅（主席）、黎潤貴、宣懷洪、趙文傑、陳少梁、何三昆、鍾列章、何國昆、陳治平、盧振喧、郭翰余、嚴英才、吳堡、李有林、甄靖剛、梁南軒、馮進新、黃兆洞等。經一番討論後，先後選出兩陣如后：

（十一月十日翳花節義賽華聯隊）

（領隊）：余耀宗，教練：馮景祥，隊長：黃榮傑，隊醫：陳有林

陶景賢（南華）　陸德興（愉園）　楊國傑（九巴）　梁　捷（九巴）、謝炳耀（愉園）、李德興（南華）、何應芬（東方）、區彭年（東華）

鍾　北（九巴）　鄺潤傑（警察）　梁　杰（九巴）

後選：曾錦康（愉園），李國鏘（東方），黃文輝（愉園），劉添（九巴），何徒錦（東方），梁共興（中華），劉瑞濂（光華）。

（十一月十八日對宇哥登華聯隊）

領隊：何三昆，教練：李惠堂，隊長：高保強，隊醫：鄧倬。

郭秋明（東華）　羅　儀（南華）　何徒曉（傑志）　郭錦洪（南華）　高保強（傑志）　陳輝洪（東華）

姚卓然（南華）、何祥友（東華）、羅國強（東華）、黃志強（南華）

後選：黃兆和（傑志），吳偉文（東華）、郭有（傑志）、林尚義（東方）、劉志霖（傑志）、梁偉雄（傑志）、楊偉韜（傑志）。

開始選拔前，盧振喧提議只選一個迎戰宇哥登的華聯陣便可，因在翳花節義賽中，亦可以該陣登場，既可使該華聯隊乘機先作一場練習，並可節省選拔時間。但其他則認爲兩陣應分開提名，意謂聯各將因此須先行練習，同時此兩場比賽期相隔，亦顧慮球員有所傷損。經過討論後，李迪其他所提議案，即兩陣分開選選。

翳花節賽場地改在嘉山場 正選後備盡選新血

首先選者爲十一月十日晚翳花節義賽對港選的華聯隊，比賽地點原定在華會球場，因該場有溜冰表演，故改在加山道球場舉行。在提名時，除右後衛、右中衛、正中衛、左中衛、右翼四個位置，羅北、梁杰、鄺潤傑、區彭年各人順利當選外，其餘均經過競選，但新血大多得各委員賞識，故多能入選，而所選出陣容，包括後備球員，均大部份屬于新血球員。正選各位置多過兩人上名者，守門：鮑景賢（六票當選），林錦榮（六票）、左翼：梁捷（四票），前提名：黃兆和（以五票當選），郭秋明（四票），郭有（四票）。左後衛：陸德興（八票當選），李國鏘（七票）。左中衛：楊國傑（八票當選），何國芬（七票）。右翼：何國芬與劉志霖同得一票，何國芬得主席加一票而當選。中鋒：李德興（八票當選），李育德（七票），左翼：謝炳耀（九票）。

翳花節聯賽對宇哥登的陣容，盧振喧提議選出，如某一位置有數球員其技術與近況均相距不遠者，宜以並未入選過港聯隊選代表者上陣。各委員賞識，故多能入選，而所選出陣容，包括後備球員，均大部份新血。

守門位置由黃兆和與郭秋明爭逐，在付表決前，何國昆謂黃兆和最近兩次當選爲夜波變代表均欠缺陣間架行者。而此次比賽亦在夜間，表決結果，郭秋明乃以七對六票氣走黃兆和。左後衛有劉儀及郭錦洪被提名，但劉儀以十比五票壓倒郭錦洪。左中衛一職，郭錦洪、郭有、林尚義三人競選，郭有得五票，林尚義得三票，遂以得六票的郭錦洪入選。

左翼雖有莫振華及梁偉雄兩人上名，可是表決時，莫振華得過半數委員支持。至于右後衛、右中衛、正中衛、右翼、中鋒、左翼等職，並未發生競選，司徒曉、陳輝洪、高保強、黃志強、羅國強、何祥友、姚卓然分別順利當選。（勁）

●圖片說明● 馬會足球隊代表人陳篸維，昨日由港返抵，圖爲陳氏在機場與足總主席王志聖及泛美航空公司職員合影。（本報記者杜添）

籃球聯賽今晚兩仗 幸運遇順聯 南華碰自力

【本報專訊】籃球聯賽，今日原有已賽甲一組在修頓場舉行，惟依照賽對東方聯賽，故今晚有兩場比賽，八時，幸運對順聯，九時，南華對自力。

幸運順聯打頭場，前者爲本屆升上甲一組，後者則爲老牌甲組隊伍，幸運升組以後，仍保持大部份原有人材，並得莊以謀投效，此一朝氣蓬勃之隊伍，張宏明、梁貴剛、易烈文均首拌，本屆首次出師，驟敢勁旅警察，今晚再度上陣，料必更爲賣力。順聯近年起用新血，並由部份經驗豐富的球員領軍，目前初次出師，遇戰力強勁之南華，雖則順聯於苦戰中以三分受挫，惟其演出之佳，惜得好評，而伍鑑榮經驗甚佳，但自力前鋒苦戰增援，則其潛力甚大，今夕在修頓作戰，乃對自力有利，預料南華欲爭取勝利，將須付出相當氣力，可能戰至加時，始決高下。

南華自力打尾場，此仗堪稱爲大戰，南華人强馬壯，兵源充足，且經驗豐富，吳乙安、張德權、馬湯堯，近況奇佳，爲爭奪錦標呼聲甚高的隊伍。而自力因不斷加練，進度驚刺，皆有頗寧進步，周倍濟、紀華傑等，均在最佳狀態，且本屆因揚比陳德基、劉維正、馬頗加入，領軍有人，兩總、張德權、與振高，實在成一疑問。

附錄各隊名單如下：

（幸運）莊以謀、陳兆瑞、陳松起、易烈文、胡乘超、謝郵安、張克明、梁貴剛。

（順聯）凌錦銘、譚國能、袁永和、蔡展生、曹源銳、李文慶、謝國瑞、胡裕基、譚國維、馮潁賢、周傑康。

（南華）吳乙安、陳德基、劉維正、馬頗、謝郵厚、陳文仙。

（自力）伍鑑榮、楊比翔、周修濟、紀華傑、紀華基、李宏盛、陳炳棠、歐可雄。

又昨晚有三場女子組戰事，在修頓場舉行，各場因強弱分明，故過程頗爲平淡，南華在昨晚的比賽，取得了新軍凌風，但勝固屬意料中事，但南華射球紀錄的七十四分，卻是本港女籃賽十年來的一個最高紀錄，昨晚的三場比賽成績：南華勝凌風七十四比三十，自力勝綠茵廿八比廿一，中青勝警察四十八比十七。（玲）

傑巴賽後 傷將纍纍

【本報專訊】昨晚九巴足球隊在花墟場練兵，梁根傷勢奇重，傷在腰，不得步行，故不能到場練球。傷勢列入第二名者爲賀德耀，受傷部位在腳踝後方，羅北傷大腿，羅國良腳破擦皮，被扭傷尾龍骨，梁杰傷足，但無大礙。傑志方面，傷得最重的是楊偉滔，在腳眼之傷，影響在腳眼趾豬蹄。稍遜者爲劉志霖，傷在右腳眼。梁偉雄傷足，司徒德傷膝，郭有傷腿表皮，高保強傷左手，與所來勝之傷，兩週後可恢復原狀。南華的門將劉建中傷足踝骨，陸院多時，現已能走動，再過三週，即可出場。本週傑、巴兩隊已無戰事，雙方傷將當可略獲休息。（火）

九巴足球隊在花墟場練兵，因「國手」效國擔任技術正在進境，惟今已返自由祖國參加選拔賽，故實力不無影響，惟士氣旺盛，且抱破釜沉舟的決心，如能演出戰南華的水準，予幸運以威脅。

英國黑池隊東來 要亞洲包賬 共踢九場每場索二千美元 另外負責零用及招待食宿

【本報專訊】足總會長霍瑞德返港後，曾透露英國黑池隊明年五月再度來港，同時，英國足球總會代理秘書，曾向港長介紹丹麥勁旅訪港，足總亦表示去函接洽，對於英國黑池隊訪港問題，足總與黑池隊方面，已於前天獲得來函，總會據此已將其條件，遞到信箋說足總，但對條件的向國際以前處理。

黑池要求亞洲包賬，除了負責上述的九場比賽，亞洲各地每一場比賽，便要付出二萬五千八百八十元，即每場比賽便要付出二千美元，亦由亞洲方面負責，另外還要招待食宿、零用錢。這個數目以港幣計算，約爲二千多元。

從黑池隊開列出之條件，他們來亞洲作九場比賽，亞洲方面便要付出食宿、機票旅費之外，九場比賽便要付出一萬五千八百八十元，另外由亞洲方面負責食宿，另外還要招待食宿，雜費及另外招待全隊職球員在當地之食宿。這個包賬數目，是相當巨大的，亞洲各國能否肯出這樣的條件聘請此隊，實在成一疑問。因此，足總將乘王與各國接洽之便，將順便提出此點，與亞洲各國代表商洽，將否與黑池隊訪問亞洲的條件問題。（進）

十哩長跑 兩哩半競步賽 參加名單

【本報專訊】香港田徑總會主辦的第九屆全港公開十哩長跑和兩哩半競步賽會，定十一月一日下午三時正，假九龍教會道口舉行。本屆賽會參加十哩長途跑者共四十二人，隊際組五隊，兩哩半競步賽六人報名，屆時華洋長跑和競步能手，會聚一場，必有一番熱烈爭逐。

十哩長跑賽本屆將中，以洋將班士、米殺尼、亞傑曹少賓、陳鴻文、陳劍鴻諸將實力較強，料必有一番爭戰，實未知鹿死誰手。大會最高紀錄（下午七時，在修頓場舉行），大會最高紀錄爲四十九分十八秒四，係海軍代表柏拔保持。

兩哩半競步，以警察會鄒昭實力較強，可望高佔鰲頭。茲將全部賽員名單錄后：

十哩長跑賽員名單：

（火炬隊）黃雁、黃湧和、王龍光、梁瑞華、李泉、馬超、羅驟。

（南華隊）陳劍雄、陳式根、張國強、麥綺尼、周濟、區忠路、陳聲賢。

（天勝隊）曹少賓、陳鴻文、李東、蔡明、郭景文、劉大彪、黃有勤。

（陸軍隊）曾奇士、米殺尼、塔平、志路、阿熙路、班士。

（皇家空軍隊）佛加來、阿巴哈、打林治拉、阿熙哈林、加巴沙、巴殿金、保羅、卡林曼、史米路、林保、（個人組）譚齊、何倫、彭山裕、鄭衛民、韓振新、格迦、何炳林、林。

兩哩半競步賽員：傅瑞強、徐相孫、林波（以上競步會）、郭昭（警察）、揚克堅（個人）、黃沃榮（個人）。

學生單打準決賽 林方鄭國榮分獲決賽權 今學生雙打準決賽

中游會主辦公開硬地網球賽，今日繼續有兩場學生雙打準決賽。如次：（男單打學生單決賽）林方勝蔡旭光（六比四、六比二），鄭國榮勝許文錦（六比一、六比〇）。（學生雙打）鍾雄邦，黎民達，比賽採三盤兩勝制，下午五時半開賽。

又昨日兩場學生單打準決賽，林方對蔡旭光，但林方因爲在開賽時，旭光開始即被林方打的完全無法招架，故力挫蔡旭光。另一場鄭國榮對許文錦，許文錦頗受威脅，但後卻順風順利而勝。成績如下：（男公開單打決賽）鄭國榮（四時）黃鴻權對蔡和生（六比二，七比五），男子單打決賽，秩序如次：（五時半）林方對黎民達。

中級乒乓賽 今開始報名

「第三屆」中級乒乓賽，今天開始報名，至下月八日截止。

中級賽九點，在永樂街朱有關高宇機構舉行，抽簽宗旨，凡香港乒乓總會主辦的高級乒乓團體賽，自一九五七年起，獲前三名（即冠亞季軍）及埠際選手，均不得參加，但女子不在此限。每隊報名費十元，比賽採團際式三人九局五勝單循環。報名地點：永樂街一二二號三樓。

促成秘魯隊訪港 陳篸維昨飛返秘 王志聖今日赴菲

【本報專訊】馬會足球代表陳篸維，昨日下午二時，乘泛美航機返秘，陳氏此行，極爲滿意，僅得香港各僑胞支持，玉成秘魯隊訪港，對秘魯各長官之熱烈招待，知王意。臨別時，陳氏在機場發表談話。

陳篸維在機場表示：「本人此次回國，得香港各界僑胞熱情招待，不勝感激，尤其足總王主席、王志聖、朱叔謝先生及深水埗街坊會理事長朱國雄先生，對本人親切招待，非常感激，本人返秘後，必將各界僑胞的情意，轉告秘魯政府及各僑胞。」

由於時間匆促，不能一一辭別，陳氏特請記者代爲致意。

王志聖說：「本人此行，將宣示我國政府及主席王澤深，首總理來函，促請秘魯足球隊來港訪問，並向各國洽商比賽」。又據陳氏表示，秘魯隊赴四大洲比賽，將爲中華民國足球隊選征路。

由各該國足球總會負責辦理外匯手續及出入境手續。

比賽一場四千美元，西貢比賽三場一萬三千美元，馬來亞賽二場八千美元，印度兩場八千美元，一切膳宿費由各該國負責，並由各該國足球總會負責辦理外匯手續及出入境手續。

王志聖語記者，本人前赴東南亞各國手續，祇已全部辦妥，定今日下午四時，乘泛美班機去菲賓律洽商。（火）

體育

埔頭足球友誼賽 今日東方約戰陸軍

【本報專訊】東方今，午在赤柱場埔陸軍球場，與陸軍作一場友誼賽，這一仗，屬於練習性質，雙方都派出東方甲組，現共有十五員球將，除了方志才因生牙齒關係，今天不能上陣外，共調派鄧英樂、馬孟鴻、林寶泉、何觀樂諸將登場。至於陸軍方面，仍在港的陸軍甲組比賽，今午仍然將數練的十八名新將中，以六名優秀球將，輪流上陣試踢，以便能以最佳陣容與南華在週日決戰。（進）

參加四國籃球賽 菲伊戈隊 昨飛台北

【馬尼拉廿八日中央社電】菲律賓全國籃球錦標隊伊戈隊，今天下午，搭乘中國空軍飛機，飛往台北，參加四國五強籃球比賽。這一包括十名菲律賓國手的伊戈隊，將代表菲律賓參加行將舉行的對中國、日本及韓國球隊的競賽。伊戈隊係由伊戈體育會經理加西亞領隊，該隊中的十名菲律賓國手，包括雷沙加、陶倫迪諾、林艾廸、貝廸昂等人。

籃聯緊急小組會議 球員動武案

【本報專訊】籃球聯會緊急小組委員會，定本月卅一日（星期六）開會，討論本月廿六日甲二組聯賽，鮑城球員梁彬，與傑志球員孫賢安發生爭執，...

下週足球聯賽 傑志大戰東華 星期二四均排有秩序

足球總會昨日重新編排下週聯賽秩序，並有兩場甲組賽在非假日舉行，茲將重新編定之程錄後：

十月五日（星期四）（甲組聯賽）下午四時正　南華對中華　界限街場

十一月七日（星期六）（甲組聯賽）下午四時正　愉園對東方　嘉路連山場

（甲組聯賽）下午四時正　南華對陸軍　界限街場

（預備組賽）下午二時半　警察對東方　嘉路連山

（預備組賽）下午二時半　南華對陸軍　界限街場

（乙組聯賽）下午四時正　警察對嘉山　跑馬地場

（下午四時正）南華對陸軍　跑馬地場

（乙組聯賽）下午二時半　後消對太古　跑馬地場

（丙組聯賽）下午二時半　電工對星島　跑馬地場

（下午四時半）巡的對港大　跑馬地場

十八日（星期日）（甲組聯賽）下午四時正　大東對東方　港府球場

巴士對光華　界限街場

（預備組賽）下午二時一刻　傑志對東華　港府球場

（下午二時半）巴士對光華　界限街場

（乙組聯賽）下午二時半　電話對啓德　跑馬地場

（下午四時正）屈臣對榮華　跑馬地場

（丙組聯賽）下午二時半　中巡對東華　跑馬地場

（下午二時半）郵政對天祥　跑馬地場

（下午四時正）有利對五一七　跑馬地場

十日（星期二）（翳花節賽）下午八時正　元朗對煤氣　石崗球場

十二日（星期四）（甲組聯賽）下午四時正　飛聯對港聯　加路連山

中巴對星島　界限街場

又悉：本月卅一日，乙組啓德對後消，丙組港大對大東，均臨時宣佈改期。

荔園遊樂花園 九龍荔枝角 門票三毫 小童半價

動物園 珍禽異獸 奇鳥 水陸 免費參觀

第一劇場 八點三十 放映 壯烈戰爭七彩巨片 酒 ...

第二劇場 全部免費 ...

荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元一毫

機動遊戲 老少咸宜　乒乓球設備　溜冰場 冰場特設　兒童樂園 免費服務

四喜臨門 ...

美女鬥蠻牛 ... 火 演棍 ... 南北粤曲 ...

瑪莉蓮夢露 最新巨片來了！ 噴火肉彈 熱情如火 SOME LIKE IT HOT

皇宮 永樂 今天聯影 秘密武器 特別公開 威力驚人

海底人彈 巨艦直奔 蛇彈 響尾 嚇你 悍倮 艦群戰 海底戰 潛艇戰 人彈戰 化學戰 海嘯 艦崩 人彈俱亡

太平 環球 北河 利城 油麻地 金城 多 星 七院 仍映

凡本片以後放映 ... 小女主角 ...

三月杜鵑魂 監製顧文娟 原著李少芸 導演珠璣 任劍輝 文蘭 陳錦棠 李海泉 任冰兒 陳皮梅 大聯影業公司出品

粉紅色的兇手 公映特刊

范麗巧佈迷魂陣 嚴俊不慎中圈套 「粉紅色的兇手」曲折離奇

一位紳士型保有崇高體面的人物，不幸爲了顧全面子，知害死了人，雖然殺死了自己，殺人兇手，應該是另有其人，但是，所謂「兇手」，的罪惡，罪究是誰做了出來，這裏面的矛盾，在「粉紅色的兇手」的劇情中，交代得非常明白，所謂是非自有公論。

嚴俊飾演「粉紅色的兇手」一片的大律師陳雲甫，是一個很出名的律師，社會名望很高，爲人忠誠可靠，一向得人器重，是這次慘劇的發生，是因爲他受了當事人的委託，預立遺囑。並且代爲保管這份遺囑，同時這份遺囑的關鍵是他簽的，其中他很清楚的是當事人的遺囑的繼承人，是填房太太，並不是進續承人。

范麗飾演「粉紅色的兇手」，片中的富翁填房太太吳芷芳，是一個風流成性，不守婦道的角色，她有個情夫是拆白黨，因爲得不到老頭兒的家私，拆白黨替范麗出主意，安下妙計，另謀脫法，要向顧問律師的身上動腦筋。

紅衣演嚴俊太太性情和順，典型賢妻。演來恰到好處，「粉紅色的兇手」從緊張刺激香豔的歌影片。

殺故事中，反映出另一個嚴重的現實社會上的爭產問題來，更不愧爲一部有價值的影片。

嚴俊范麗合作 粉紅色的兇手

「粉紅色的兇手」，是由名小生嚴俊，與「年輕的肉彈」范麗合作主演的。

嚴俊在該片中是扮演律師陳雲甫，而范麗則是飾演大富翁世叔（尤光照飾）的填房太太吳芷芳。由於嚴俊是一位有名的律師，便受了尤光照的委託。所以嚴俊與尤光照的龐大財產，也是企圖奪取這份的尤光照，同時勾引嚴俊入其圈套的目的，嚴俊受託于尤光照之所以繼承問題，而范麗的是他那份龐大的財產繼承問題。

尤光照在老年而將所有子女，尤光照既然沒有末來，尤光照財產將由其年輕太太所繼承，然而，是毫無疑義的。范麗由于年輕漂亮，且風流成性，自非定甘寂寞。

年老多病的尤光照所司應付，因此，她暗作出墻之舉，勢所難免。儘管尤光照無能？但，眼看自己的太太與人出雙入對，也是有些難堪的。于是嚴俊代他保管着一份財產的繼承權，便把這份遺囑取得這份財產的繼承權，一氣之下，便把這份財產的繼承權，是故不可。但，嚴俊知道了，悲劇便從此揭幕了。

由于范麗知道尤光照的遺囑，是由律師嚴俊，是由嚴俊保管的。因此，范麗想出一條奇計，先佈下她的同謀朱牧預在新界一家酒店附近埋伏，然後她引誘嚴俊到這個那裏，並醉，自己脫光衣服，讓朱牧拍下成照片，要挾嚴俊交出遺囑，故意和嚴俊擁抱，讓朱牧拍攝照片，以便威嚇嚴俊，以免由她繼承。否則，嚴俊公諸社會，嚴俊爲了與她通姦。嚴俊在社會上的地位、名譽計，不得不接受這一條件。以後還有許多波折，高潮迭起，令人有想不到之妙。

嚴俊知法犯法

一個律師，照理是不會犯法的，而嚴俊在「粉紅色的兇手」一片中，飾演一個精通法律的大律師，卻被一個富翁遺囑的一件殺案所牽纏，他不得不從中與他人的少婦私通，他被一個丈夫藉此，使他的陪下了臟，因此，便以至身敗名裂，遭罪之非命。

嚴俊，這個嚴俊的大律師，他爲甚麼會知法犯法呢？這正可以說明故事的曲折離奇，令人有意想不到的千變萬化。

法律上最重要的案程序，是人証、物証，假使一個人犯了法，或是受了人的陷害，而還不白之冤，不管你是犯，或是有人証，假犯之，物証，你是難逃法網的，可是這時候，任你有天大的本領，也難逃法網，那些爲非作歹的人知道，不管你有什麼本事，總是難逃法網的。

因此在這個千奇百怪的社會上，往往會被壞的歹徒用巧妙的技巧，或是佈下粉紅色的圈套，使那些不知根底的人陷入歧途，以至身敗名裂，家破人亡。明知道自己是冤枉的，已無可奈何了。

「粉紅色的兇手」便是根據這個實拍攝的電影故事，由名導演嚴俊自導自演，他佈演這個大律師，頗爲成功，表情自然逼真，演技熟練精湛，實可以說爐火純青，登峰造極了。

答謝觀衆盛意 范麗隨片登台 並將每場表演歌唱

被稱爲「青春肉彈」的范麗，爲了「粉紅色的兇手」上映，答謝觀衆的愛護之誠，決定每場隨片登台，並且表演歌唱。范麗能歌擅舞，在「粉」片中，她曾有一曲，更是一個粉紅色的陷阱。這次她決很出色的「卡列蘇」表演，而浴室中高歌定登台表演，將能受到觀衆的熱烈歡迎。

演員表

陳雲甫（嚴俊飾）
吳芷芳（范麗飾）
黃　斌（朱牧飾）
劉吉文（楊志卿飾）
翁世賢（尤光照飾）
翁蘭濟（五彩飾）
方翠光（趙明飾）
翁妻（紅薇飾）

「粉紅色的兇手」上 范麗施展渾身解數

新陳代謝，是事物變化的不變定律，新的不斷生，總顯得陳舊和落後，何況電影事業是在時代的尖端，要推陳出新，當然以培育新的人才開始，而人才難求，卻是一致公認的事實。

范麗是外向型的女孩子，充滿了無比的青春活力，樂觀、好動，似乎不知道什麼是哀愁，這種個性正是銀幕上的大衆情人。

她以健美的體態，妖媚的嬌態，演得如火如荼。她以健美的體態，觀衆們爲之着迷。不如一見，看了此片亦當必爲首肯。

當於藝術眼光的人，都一致推許范麗是一個人才，以他的外型而論，健美的胴體，線條勻稱的身型，她已具備做明星的先決條件，這也祇是做明星應備的條件之一，另外自然是表演才能了。「粉紅色的兇手」由她充任主角，公司當局並不是冒險，而是對她信任。據片場的工作人員說：范麗雖然是第一次主演，從任何角度看，都不是一個新人，而是一個富於經驗的老資格演員。

我攝影「東帝」（？）很名導演嚴俊更說得好：當我選定范麗出任「粉」片的主角時，心理上總有一點顧慮，怕她演得太嫩，第一天工作後，看到她的表現後，才放下心來，兩三後每拍完一場戲，即增加我對她的信心。總括得的是她認真工作的態度，不斷下苦的研究精神。

范麗是道地的江南水鄉姑娘，蘇杭山水的靈秀集於一身，嬌憨兀有動人之處，南來香港不過短短的幾年，一口廣東話說得十分流利，幾乎可以亂眞，自然國語更說得標準。舉一反三，她的聰穎已可以概見。無疑的，「粉紅色的兇手」已奠定她在影壇上的聲譽，而且當可脫穎而出，公司方面現在爲她安排第二部新片，當知對她重視的程度了。

她的成就，全憑自己刻苦自修，她以健美的體態，從影以來，她的每一部片，都有精彩的演出，以「粉」片而論，她演得非常出色，她所演的角色，較諸以前，初任主角，但卻有極佳表現，演技自然，毫不做作，與蔡失朱牧兩合一場戲中，演得如火如荼。

范麗從影歷史尚淺，爲生角中的上四之材，嚴俊的外表演技都優異，確明演精明幹練探長，紅（？）外型雄妙雄奇，百萬富翁，而且腳部的老師爺，尤光照演外貌忠厚，內心詭詐，名演員楊志卿飾演的角色，也是演得有聲有色，幾令人捧腹大笑，亦堪一讚。

范麗施展渾身解數，千方百計誘惑嚴俊。

各行工業擴展設備 大量增加新式機器
有等行業年來增至一萬部之多 因工人缺乏影響部份工業減產

【本報專訊】本港各行工業，因受各市場銷路暢旺，故行銷地區日漸推廣，英美及歐洲各方訂單紛紛而至，貨量加大，尤以棉毛織品、抽紗、膠花、塑膠用品、塑膠玩具及金屬器皿等行業接入訂單最多，惟工人缺乏，普遍生產減少，仍感供不應求。

據可靠方面透露：本港製衣，近年來因業務蓬勃，增加新式機器達一萬部之多，織造廠亦增加達八千部，塑膠花廠則以「七五」小型機為多，增加總數有數千部，各行設備擴展如此迅速，需求工人自然激增，原有若干行業如金屬製品廠、手袋廠、針織廠等工人，均為製衣廠及塑膠花廠吸去，故目下每一行業廠家，均急切需求熟練工人，而大部份在門前貼出「招請女工」之字條，即生手青壯女工，亦以高價招收訓練。

有上述種種情形，故各行工業廠增加者固多，但亦有因工人減少而致生產量減四分之一者，殷若某一行業，因工價提高而原料價漲，則於產銷上大受影響，仍難獲相當利潤，普遍係本年「難得市場」，繼續發展遠洋市場，希望政府當局對於工人缺乏之問題，能有所救濟辦法，則各行工業前途，仍甚遠大。（日）

金鈔市一片牛皮
宋紙市每况愈下 期宋尾盤一．五一五

【本報專訊】昨金鈔兩市貨交收四萬九千比索，[illegible]

股市普轉弱 屈臣氏續跌
昨成交總值二百餘萬元

【本報專訊】綜合市四〇股，升一元半。[illegible]

本港金融行情表

民國四十八年十月二十八日

九四五K金	
開市	251.000
收市	251.000
最高	251.000
最低	250.875
美鈔期貨	
開市	5.7075
收市	5.70875
最高	5.70875
最低	5.7025
宋紙	
開市	1.525
收市	1.515
最高	1.525
最低	1.5075
美電	
最高	5.725
最低	5.7225
單天通	
最高	5.715
最低	5.7125

鈔幣	
加拿大紙（大）	5.995
加拿大紙（細）	5.975
大披紙	1.824
細披紙	1.800
大勞啤	.925
葡幣	.982
正鎊	16.00
雜鎊	12.46
人民幣（大）	.875
人民幣（細）	.6750
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.66
東非鎊	15.25
西冷紙（百計）	91.00
印尼新荷盾（百計）	3.30
法郎（萬計）	114.25
瑞士（百計）	131.50
日本紙（萬計）	135.75
台幣（千計）	119.50
台滙（千計）	121.50
暹羅（百計）	25.95
越南紙（千計）	66.50
新貨（千計）	68.25

元貝新貨多到 日本魷魚市弱

【本報專訊】海味市：日本宗谷元貝雖有新貨運到，但所到數量甚少，大粒新貨每担成一千四百元，由於買盤甚殷，形成供不應求，聞將於今日運到本港之新大粒宗谷元貝，貨方擬將售價提高至一千四百五十元。

大陸蠔豉市道轉順，一級沙井生蠔每担[illegible]

北海魷魚不久將有兩批新蔵貨運來本港，首宗貨將在一週後（約下月四日至五日左右）到埗，數量為四十噸，該批係籍庄貨，[illegible]（浚）

樹膠價格繼續狂張
一號貨扳一元一毫八仙

【本報專訊】樹膠市之漲風，迎日來有如萬馬奔騰之勢。目前各號星膠之價格，仍繼續攀升不已。其主要因素，係各方進行積極吸購，部份投機家亦趁勢炒起，整個市場為之興奮，昨日之市情，又再創出最新之紀錄。查一號星膠由一元一角三仙跳至一元一角八仙（漲五仙），[illegible]（金）

五金市勢已轉定 歐日圓鐵盤稍順
大陸客乘低價向港大量購圓鐵 其他鋼鐵成交不多市價仍企穩

【本報專訊】大陸鋼鐵生產，根本不足自給，近日不但無滙減少，反大量輸入。據五金行消息：與中共有關之商行，日來在港大批買入圓鐵，價每担由卅九元至四十元，買入後將或以圓鐵向外易貨，亦未可定。查本港圓鐵市價比較歐日來貨為低，而外國若干地區需求亦甚急切也。

又據另一方面消息：美國鋼鐵工潮雖未解決，但一般認為在短期內有先行復工可能，故外國各地對於訂購新貨，多持觀望態度。歐、日圓鐵來貨，報價稍軟，除花式貨或要四十五磅至四十七磅外，日本圓鐵底價每噸四十二磅，歐洲圓鐵每噸四十二磅半，但均須遠期交貨。至美國所出鋼鐵仍大量向歐日扯購也。[illegible]（日）

加德滙價提高 瑞士滙却掛低

【本報專訊】昨（廿八）日本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，又有數項調整。計加拿大、瑞士及西德等滙率均有改動，加拿大及西德之滙率比前昇為提高，瑞士滙率則較前降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一六．五〇加元改為一六．四六八七五加元，買入價又由一六．七五加元改為一六．七一八七五加元，即每百元港幣均較前少兌〇．〇三一二五加元。

西德滙賣出價由七二．六二五馬克改為七二．五六二五馬克，即每百元港幣較前少兌〇．〇六二五馬克。

瑞士滙賣出價由七五．五六二五瑞士法郎改為七五．六二五瑞士法郎，即每百元港幣較前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。（金）

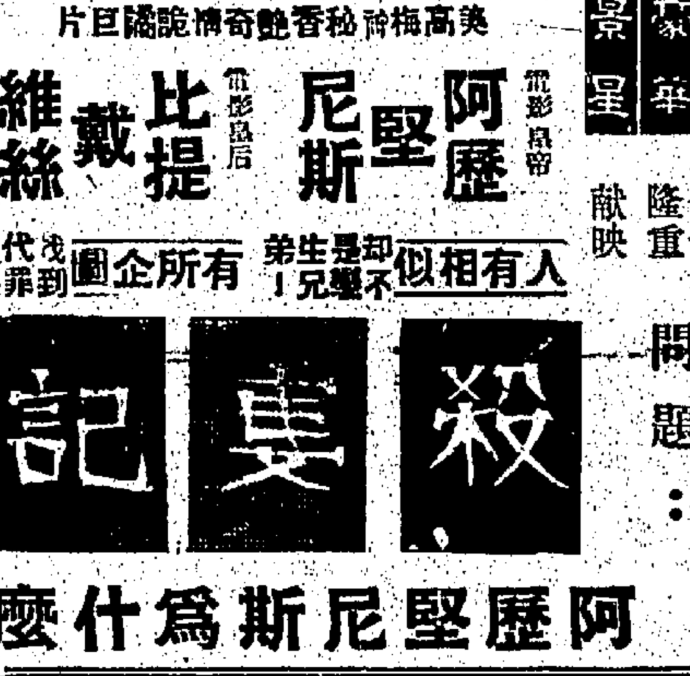
金邊客採購洋紙 熱門貨市價搶硬

【本報專訊】金邊客近向本港採購洋紙，昨（廿八）日成交雙打字紙，每令十四元二，瑞典牛皮紙每令[illegible]

月餅會生意 今年特熱鬧

【本報專訊】中秋剛過，但月餅會生意今年特熱鬧。[illegible]

美高梅特香艷奇情諧趣巨片
新華・豪華・景星
阿歷堅尼斯　比提戴　維絲
殺妻記 'The SCAPEGOAT'
人有相似　有所企圖
阿歷堅尼斯為什麼要殺老婆？
下期隆重獻映　神秘的問題



香港・真光・第一新　不日加入
後天獻映　林翠　葉楓
二人行（雙生）

今天　嚴俊　范麗
部氏公司出品
粉紅色的兇手 THE PINK MURDER
嚴俊導演

人類史上最有價值的電影！今天續映
新華・豪華・景星
優待宗教學界人士一律元半
姬絲蒂　瑪嘉烈　賓加勞氏拿　高雅路拔
創世記 ADAM AND EVE
自從上帝創造男人，世界就有了食色性也
邵氏公司發行奇情巨片！
瑰麗彩色

空前滿爆
中央・大世界・好世界・光明・龍城・金星
淒涼媳婦
任劍輝　白雪仙　靚次伯　梁素琴　李海泉　李香琴　主演

東樂　今天映
所羅門王寶藏續集
"WATUSI"

東樂　港九　開演
陳錦棠　鳳凰女　梁醒波　余慧芬　劉月峰　白龍珠　李奇峰　李香琴　蘇少棠
大龍鳳劇團　第四屆
花落江南廿四橋
今天開始售票

高陞　連晚滿
王子復仇記
金國・民華・金台・新舞・明聲・國際・寶灣・長樂　八院續映
刀下美人魂

華納公司出品豪華瑰麗歌舞大喜劇！
名曲九支・艷舞多場
人間仙子 What Lola wants
明天隆重獻映

娛樂・樂宮　即起定座！
塔亨達　姬雲　慧登

人間仙子 故事怪誕不經的

「人間仙子」係雅納公司出品的七彩歌舞巨片，由塔芳·浪及娜麗·雪南大的出合演。

本片係由舞台劇改編，原劇在百老滙上演在兩年半以上。除房紀錄不下於「國王與我」。雅納公司把它改拍電影，除請舞台的女主角娜麗雪相原班人馬擔任原來的角式外，並以英俊小生塔芳浪飾演男主角。

本片的故事怪誕不經，但頗有人情味。它敍述一個球迷因他擁護的棒球隊缺少一個好球員而致寢食不安，一個魔鬼把仙變成一個年青的棒球好手，但要仙放棄靈魂，仙初時一口答應，但後來在球場上獲得極大的榮譽，却擺不了心靈內的空虛，仙思家心切，要返家見愛妻的面。魔鬼把一個一百七十二年前的女巫變成一個妖艷的美女來迷惑仙。但她却真正的愛上仙。結果仙也願放棄一切榮譽而恢復原形，返回老家與愛妻團聚。

塔芳浪飾演一個運動能手，和飾演一個棒球員很勝任愉快，但因劇情需要仙與女主角娜麗雪合演多場歌舞，所以仙演這個角式相當吃力。不過，仙的舞技在苦練後也獲得偉大的評價。

娜麗雪是百老滙有名的歌舞女星，本片是她主演的第一部影片。她在本片中所表演的舞蹈，在目前尚是沒有一個人能比得上的。

在本片飾演魔鬼的也是百老滙有名的諧星雷·活頓。仙在百老滙，曾因演技優異而獲得許多獎狀。本片原演是「脂粉七雄」的史丹利杜納。本片共有名曲十安，歌舞六場，娛樂性極爲豐富，是一部老幼咸宜的歌舞片。

「人間仙子」的歌舞場面

孝感動家姑

劇旨鮮明感人至深

邵氏影業公司出品有限公司的「孝感動家姑」是一個描寫家姑與兩個媳婦的故事，由於兩個媳婦性格不同，試驗來的家姑，使以不同的態度對待兩個媳婦了。因此，便引起了街坊鄰舍的議論，有的認爲是個黑心家姑，並非以同一面孔對待媳婦的，所以說她偏心對待，而她又並非偏愛，因而對鄰里的批評，則是不加理睬，或施以辯駁，對媳婦女則呵護備至，諸多容承。不過，「孝感動家姑」的劇旨則是指出不論家姑對待自己怎樣，自己也要以禮相待，才能感動人，這樣的主題，在目下的社會風氣，實屬不可多睹。

娛樂圈

一部影片。本片是她主演的第一部影片。她在本片中所表演的舞蹈，在目前尚是沒有一個人能比得上的。在本片飾演魔鬼的也是百老滙有名的諧星雷·活頓。仙在

粉紅色的兇手

㊥是夜，劉吉文到陳府向家小僧敗狂狀，難到府中門前的經過，並解釋目前未有證據在手，須俟數日後始能交仙牛數，因此牛數五萬美元亦保仙妻不附私藏所得，但劉吉文始終不允與持要親向陳府投知此事，兩府老滋成怨，兒念陰起，取起一張繳鐵枝，向劉猛打猛擊，劉登時倒斃，陳乘夜將劉屍放於馬路，故成自殺的模樣了。

㊥㊀陳府中因在世界中間惋此事，深悔一錯再錯，而嗎哈與芷芳倆潛逃出境外，自己則已被警探所疑，乃決心找芷芳理論。乘夜到芷芳所居的酒店，芷芳避不見面，逃上天台，知被追迫，芷芳迫上天台，追問芷芳無路可走，竟開槍殺芷芳於倒，與仙無法自存，芷芳在彈洗中，本失足跌下街中斃命。

㊥㊁方燒光探長和伯警探跟踪而至，登上前樹捕蔡雨，但蔡雨自知生趣無聞，亦跳樓自殺，方燒光與北宋婷姿兩人對蔡雨嬌艷的心，俱對陳府事及吳芷芳慘狀，欣歎不已。翁家鑽婆雖來歸國爲事業，但知已無力了己喪人命，人爲財死，鳥爲食亡，真可嘆！（完）

淒涼媳婦

——油麻故事——

㊥以無驚芳，一旦北逃，自有說不出的思慮憂愛，且老父曾爲京官，從此大可無大伯反對強加親事，誰知穴京道府中，部爲一個歌女，使能僱問宮門之子，決令任劍鄉拾來自羣仙而娶李香梨爲妻。

㊥淑次伯更覆到梨春樓，對白羣仙闡彼家無此下賤媳婦，並說此今後願與任劍輝決絕，白羣仙惱然哀嘆，觀大伯無動於中，隨行並觀如不離開此地，將對門夜院，白羣仙芳心苦矣。（未完）

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午七時三刻
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	美國東京	下午四時廿分
國泰	馬尼拉	中午十二時十分
國泰	新加坡曼谷	下午三時四十分
澳航	澳洲馬尼拉	上午七時
民航	台北	上午十二時廿五分
民航	曼谷	下午十一時四十分
日航	東京台北	上午八時五十分
越航	印度曼谷西貢	下午四時五分
菲航	馬尼拉	下午四時一刻
印航	東京	上午八時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午一時
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
泛美	馬尼拉	下午七時三刻
英航	新加坡	下午一時
國泰	黎巴嫩古晉	上午八時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午四時廿分
國泰	馬尼拉雪梨	下午六時卅分
澳航	東京	上午八時
民航	曼谷	下午一時一刻
日航	東京	上午九時廿五分
菲航	馬尼拉	下午五時
印航	曼谷孟買	上午十時
馬航	新加坡	上午九時

交通版

西德郵船 百億士泰由歐來

——明日可抵港月底繼赴日本 漢堡十一月二日到卽返歐——

【本報專訊】據成洋行代理西德郵船百億士泰號客輪（BAYERNSTEIN）由漢堡開來遠東，經新加坡航行來香港，照預定航期，倘無其他，當於明（三十）日到埠。該輪在港停留一日，上落客貨後，擬定翌（卅一）日離港，繼程前往日本。另一艘客輪漢堡號（HAMBURG）則於十一月二日可抵達香港，該輪在港上落客貨後，如時間趕及，擬定卽晚離港，經新加坡，航返歐洲。

鐵行公司貨輪 嘉拉娜開來遠東

月底可抵港十一月一日繼赴日本 莎丹娜三日到埠落貨翌日開日本

【本報專訊】鐵行輪船公司貨輪嘉拉娜號（CANARA）由非洲經新加坡開來遠東，按航程，將於本月卅一日可抵達香港，該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（十一月一）日離港，前往日本。另一艘莎丹娜號貨輪（SIRDHANA）亦由印度經星洲航行來香港，航程將於十一月三日到埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（四）日離港，前往日本。

波音越洲噴射客機 長程試飛創新紀錄

【本報專訊】據波音射客機，據英國海外航空公司消息：第一架「波音」七〇七——四二〇式越洲噴射客機，於九月之殿末一週，僅作一迴飛長程試驗飛行，往返美國——日本，創下新紀錄：此新型噴射客機，此大概爲太平洋飛行，爲該英國航機隊之越洲噴射客機之一部份。

首次創下紀錄，是由西雅圖之波音機場至東京哈納達機場之四千八百一十五哩航程，部份旅程在時速二百零七里之順風下飛行，該七〇七式客機創下不停航飛行十小時四十七分之紀錄。次日在東京作爲時九十分鐘飛行，招待日本各航空公司代表及日本政府官員。九月廿九日，七〇七式客機由東京起飛前往檀香山，航程四千零二哩，飛行時刻紀錄爲六小時五十二分，平均時速爲五百八十三哩，平均順風速率爲廿八哩。試航之最後一站，是由檀香山赴西雅圖，費時五小時十一分。四試日之試驗飛行，航程一萬二千哩以上。（些）

泰橋牌隊今到港 明赴台參加比賽

泰國橋牌隊一行六人，今（廿九）日由曼谷到港，定明（三十）日前往台北，參加十一月一日在台舉行之橋牌比賽。該隊隊長爲泰國泰航機大依迎助。

總統輪船公司招待 港九潮州公學學生

本港總統輪船公司，昨（廿七日）在威爾遜號上招待港九潮州公學學生數十人，由謝校長率領參觀。該輪大副將各種機件詳爲解釋，各生均感興趣，旋在船上茶點後，於五時三十分，始離船返校。

留美學生與日俱增 十二名港學生乘輪赴美升學

由港赴美留學者，現有年多一年之趨勢，本年度大批留美學生，將於七、八、九三個月內先後乘搭輪船或飛機前往；昨（廿八日）晚，由此間開往舊金山之美國總統輪船公司「威爾遜總統」號又載有十二名學生前往美國留學。此外更有紛紛向該公司預訂本年十二月及明年一月赴美船位，以便趕上美國各大學春季課程。

截信時間

今（廿九）日（星期四）

空郵

中國大陸	上午七時
錫蘭、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國	上午十時
美國、歐洲	上午十時
夏威夷、美國	上午十時
關島	正午
泰國、緬甸、東埔寨、馬來亞、印尼	正午
菲律賓、日本	下午三時
加拿大、美國	下午六時

平郵

中國大陸、日本、加拿大	上午七時
澳門	正午
菲律賓、澳門	下午六時

明（三十）日（星期五）

空郵

中國大陸	上午七時
泰國、越南	上午十一時
北婆羅洲、沙勞越	正午
澳門	下午三時
澳門	下午四時
夏威夷、美國	上午九時
越南、東埔寨、中東、非洲	上午十時
巴基斯坦、中東、歐洲	正午
泰國、緬甸、印度	正午
日本	下午二時
澳洲、紐西蘭、新幾內亞	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
越南	上午十一時
台灣	下午六時
沖繩島、韓國	下午三時
澳洲、紐西蘭	下午六時
菲律賓、巴布亞、新幾內亞	下午一時

預告船輪入口

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
瀚華	貨船	HALLVARD	仰光	三十	多利順
嘉魯德吉	貨船	GROOTERKERK	歐洲	三十	渣華
伊瑪璉娜	貨船	IMERINA	日本	三十	法郵
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲星洲	三十	太古
柯利岡郵	貨船	OREGON MAIL	美國	三十	順來
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	三十	捷成
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	三十	客拉多
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	三十	美輪
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	非洲星洲	三十	捷成
杜莎	貨船	TEUCER	美國	三十	太古
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	三十	洛士利
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
合生	貨船	HOP SANG	澳紐洲	三十	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	卅一	洛士利
嘉拉娜	貨船	CANARA	非洲星洲	卅一	鐵行
邊里地	貨船	BENLEDI	日本	卅一	邊行
珀夫城	貨船	CITY OF PERTH	日本	卅一	銀行
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	卅一	順來
新疆丸	貨船	SHINWA MARU	日本	卅一	客拉多
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	日本	卅一	東來
美利	貨船	MALAIS	日本	卅一	法郵
柯利近	貨船	OREGON	美國	卅一	怡和
夏利咪	貨船	HERMOD	日本	卅一	多利順
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十一月一日	怡和
大科路加	貨船	TARFALGAR	歐洲	一日	多利順
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	一日	多利順
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	一日	天祥
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	一日	總統
漢堡	客船	HAMBURG	日本	二日	捷成
伊利莎白碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	美洲	二日	鐵行
恒生	貨船	HANG SANG	高雄	二日	怡和
財生	貨船	CHOY SANG	中國大陸	二日	怡和
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	二日	順來
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	二日	客拉多
渣士頓馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	二日	捷成
銀光丸	貨船	GINGO MARU	新加坡	二日	香港東方
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
舟山	客船	CHUSAN	歐洲星洲	三日	鐵行
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	歐洲星洲	三日	太平
莎丹娜	貨船	SIRDHANA	印度星洲	三日	鐵行

預告船輪日出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
利吉	貨船	NIJKERK	日本	三十	渣華
海華	貨船	HALLVARD	星洲仰光	三十	多利順
京都	貨船	KYOTO	星洲歐洲	三十	太平
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	三十	多利順
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	三十	洛士利
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	新加坡	三十	客拉多
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	西貢	三十	順來
興立	貨船	HENRIK	山打根	三十	多利順
柯利岡郵	貨船	OREGON MAIL	日本美洲	三十	順來
伊瑪璉娜	貨船	IMERINA	曼谷	卅一	法郵
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	卅一	銀行
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	日本	卅一	捷成
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	卅一	美輪
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	卅一	捷成
杜莎	貨船	TEUCER	日本美國	卅一	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本	卅一	太古
新疆丸	貨船	SHINWA MARU	星洲吡能	卅一	客拉多
嘉魯德吉	貨船	GROOTERKERK	日本	卅一	渣華
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十一月一日	順來
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	一日	洛士利
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	一日	太古
邊里地	貨船	BENLEDI	星洲歐洲	一日	邊行
嘉拉娜	貨船	CANARA	日本	一日	鐵行
邊連利士	貨船	BENRINNES	星洲歐洲	一日	邊行
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	一日	多利順
明德丸	貨船	MEITOKU MARU	星洲非洲	一日	東來
美利	貨船	MALAIS	西貢歐洲	一日	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	一日	太古
柯利近	貨船	OREGON	菲島西貢曼谷	一日	怡和
邊娜挑	貨船	BENATTOW	星洲歐洲	一日	邊行
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	二日	多利順
珀夫城	貨船	CITY OF PERTH	星洲歐洲	二日	銀行
漢堡	客船	HAMBURG	星洲歐洲	二日	捷成

今日船輪出入口

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
寶朗維利（貨）	BRONXVILLE	美國	銀行	A 五	上午
京都（貨）	KYOTO	日本	太平	A 六	上午
海明（貨）	HAI MENG	日本	多利順	B 廿九	上午
邊娜挑（貨）	BENATTOW	歐洲星洲	邊行	A 十五	下午
海洋郵（貨）	OCEAN MAIL	基隆	順來	A 二	晚間
湖南（貨）	HUNAN	曼谷	太古	B 五	下午十一時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
煙台（貨）	CHEFOO	澳紐洲	太古	B 十七	上午十時
海興（貨）	HAI HING	星洲吡能	多利順	B 十一	晚間
可倫坡丸（貨）	COLOMBO MARU	曼谷	香港東方	B 廿三	下午

海明 HAI MENG 往暹羅
十月廿九日落貨三十日開行
多利順洋行啓
代理：乾泰隆
寫字樓：皇后大道中（？）行四樓
電話：式四〇式四

依利沙伯碧琪輪 M.S. "Elizabeth Bakke"
十一月二日落貨三日啓行前往石叻巴生庇能及澳洲西部輸利文杜埠
直接付貨搭船請移玉本公司下列貨務部面洽爲荷
石叻巴生吡能貨艙由廣府貨倉普通貨艙由廣府貨倉普通貨艙代理
澳洲西部輸利文杜埠貨艙由周樂貨倉經理 電話三三二九四號
電話二七七二二轉二十號內線
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

怡和 船務公司 Jardine Matheson & Co Ltd
恒生 往山打根、斗湖 十一月三日開行收貨
東英 往石叻、巴生港、吡能、仰光、吉打 十一月五日開行收貨
財生 往門司、大阪、天津、青島 十一月六日開行收貨
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

M.M. 萬噸新到快船「美利」 S.S. MALAIS（時速十八海里）
直往小呂宋、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠
準十月卅一日落貨，十一月一日下午開行
貴客付貨，請移玉步至敝公司接洽是荷
干諾道中五號鐵行大廈地下 電話：二六六〇一——三・二七〇〇二・三七三四六
法國郵船公司啓

港九首輪影院聯合廣告

新華・豪華・景星
專誠推荐：優待宗教學界人士
今天續映 樓上 樓下 一律一元半 時間：新華 二時半 五時半 七時半 九時半；景星 二時半 五時半 七時半 九時半
全部彩色 瑰麗
創世記 Adam And Eve
姬絲妲瑪蒂 加勞士賓拿 主演
中文字幕
雖然全部裸體，纖巧畢露，曲線玲瓏，幸勿以色情視之！看本片，可明瞭上帝創造的偉大與秘密
一部值得參觀的趣味化教育巨片！
今天早場 新華 十二時 半一元 / 景星 十二時 半一元

樂聲
今天盛大獻映 公司出品超級新線設計中 CinemaScope 合片
多娜·米高·柏杜 奧西雲·尼惠 里蘭 白蘭 七十大紅星合演
以色抗敵 以暴抗暴
血戰鬼門關 FIVE GATES TO HELL
你未過此酷場面，從見如此殘酷的面孔！一少女群在你面前遭蹂躪
七吋巨片

利舞台・普慶
今天四場 七彩名片 製作：意大利自然地理 實攝
小熊奇遇記 EASTMAN COLOUR Song of the Forest
片上中文字幕
探天地間的神奇，搜自然界的秘密！
加映七彩短片：教皇加冕典禮。片上中文
兩院優待學界下午二時半 二元 三樓二元
利舞台今午十二時：春情尤物 普慶今午十二時：水落石出

娛樂・樂宮
今天最後四場 派拉蒙出品 最大港生男號精品 最新名片
英俊生角 愛華金馬
美艷女星 積羅莉姬 聯合主演
一部爆炸性的電影！
從公路追到天空，打鬥兇狠！
飛車濺血 THE HOT ANGEL
明天 雷納歌舞巨片 人間仙子 中文字幕 七彩特製

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

紐約・大世界・好世界
今天五場 中午公餘場 收回票價特價下午二時 四時 起
新・原子腦・怪人 比利時新片
新・連環・殺手
新・玉扇・干戈
明天公餘場：亂世忠臣 / 龍翔鳳舞 / 蠻荒虎神

真光
祇今映四場 驚匪 肉搏戰
明天：金杖神鞋

新世界
即日五場 12 二時半 五時半 七時半 九時半
武松打虎
後天公映：萬水千山

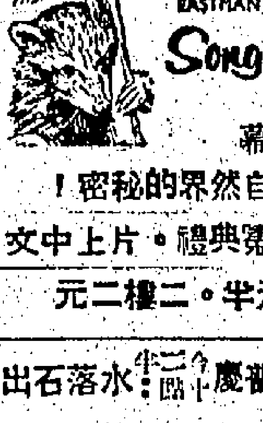
新舞台・金華・國民・金陵
今天五場 中午公餘場 放映
十大女八變
天方夜譚
龍虎榜 華雄
情寶初開
明天公餘場：兇犯擒 / 王姬艷 / 太平洋諜血記 / 玉石俱焚

麗都
十二時半 二時半 五時半 七時半 九時半
夫榮妻貴
羅劍郎 芳艷芬 主演

京華
最後今天 二時半 五時半 七時半 九時半
紅粉忠魂未了情

百樂門
今天仍映
春風秋雨

皇都
今天四場映
碧血紅顏

麗斯
時間 九時 半 由一元 至三元
八十日環遊世界

東方
今天最後 公映
逃獄驚魂
片上中文